

Meaning of the
HOLY QUR'AN
(Telugu)
(Chapter 78 to 114)

బివ్య ఖుర్ఆన్

అనువాదం, సంక్షిప్త వ్యాఖ్యానం
(78. అన్నబా సూరా నుండి 114. అన్నాస్ సూరా వరకు)

మూలానువాదం :

మౌలానా సయ్యద్ అబుల్ ఆలా మౌదూది (రహ్మా)

అనువాదం

షేక్ హమీదుల్లా షరీఫ్, B.A.,



తెలుగు ఇస్లామిక్ పబ్లికేషన్స్ ట్రస్ట్ (ఱజిస్టర్డ్)

సందేశ భవనం, లక్కడకోట్, ఛత్తాబజార్

హైదరాబాద్ - 500 002.

ఫోన్ : 040-24576237, 24564583

E-mail : geeturaiweekly@gmail.com

Name of Book : **DIVYA QUR'AN (30th Part)**
Meaning of the Holy Quraan (Telugu)
An Naba- An Nas (Chapter 78 to 114)

TIP Series No. 57

Urdu Translator : **Maulana Sayyid Abul A'la Maududi (Rah)**

Telugu Translator : **Shaikh Hameedullah Shariff B.A.,**

All Rights Reserved with Publishers

11th Edition (New) : March 2025

Copies : 1000

Price : Rs.70/-

ISBN : 81-86826-90-4

Published by : **Telugu Islamic Publications Trust**
 Sandesha Bhavanam, Lakkadkot,
 Chatta Bazar, Hyderabad-500002 (T.S.)
 Phone : 040-24576237, 24564583
 E-mail : geeturaiweekly@gmail.com

DTP : **Geeturai Graphics**
 Sandesha Bhavanam, Lakkadkot,
 Hyderabad-500 002

Printed at : **Cosmic Printers**
 Sandesha Bhavanam, Lakkadkot,
 Hyderabad-500 002

విషయ సూచిక

సూరా నెం.	సూరా పేరు	పేజీ నెం.
78.	అన్ నబా	05
79.	అన్ నాజిఆత్	08
80.	అబస	11
81.	అత్ తక్వీర్	13
82.	అల్ ఇన్ ఫితార్	15
83.	అల్ ముతఫ్ఫిఫీన్	16
84.	అల్ ఇన్ షిఖాఖ్	18
85.	అల్ బురూజ్	20
86.	అత్ తారిఖ్	22
87.	అల్ ఆలా	23
88.	అల్ గాషియహ్	25
89.	అల్ ఫజ్ర్	26
90.	అల్ బలద్	28
91.	అష్ షమ్స్	29
92.	అల్ లైల్	30
93.	అజ్ జుహా	31
94.	అలమ్ నప్రహ్	31
95.	అత్ తీన్	32
96.	అల్ అలఖ్	33

సూరా నెం.	సూరా పేరు	పేజీ నెం.
97.	అల్ ఖద్ర్	34
98.	అల్ బయ్యినహ్	34
99.	అజ్ జిల్జాల్	36
100.	అల్ ఆదియాత్	37
101.	అల్ ఖారిఅహ్	38
102.	అత్ తకాసుర్	38
103.	అల్ అన్	39
104.	అల్ హుమజహ్	39
105.	అల్ ఫీల్	40
106.	ఖురైష్	40
107.	అల్ మాఊన్	41
108.	అల్ కౌసర్	41
109.	అల్ కాఫిరూన్	42
110.	అన్ నన్	42
111.	అల్ లహబ్	43
112.	అల్ ఇఖ్లాస్	43
113.	అల్ ఫలఖ్	44
114.	అన్ నాస్	44



అయతులు
40

78. అన్ నబా

అవతరణ
మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 5 ఏ విషయాన్ని గురించి వీరు అడుగుతున్నారు? ఆ 'మహావార్త'ను గురించేనా? దానిని గురించి వారు రకరకాలుగా చెప్పుకుంటున్నారు. కాదు (వారు అనుకునేది) ఎంతమాత్రం కాదు.¹ త్వరలోనే వారికి తెలిసి పోతుంది. అవును అది ఎంత మాత్రం నిజం కాదు. (అదేమిటో) త్వరలోనే వారికి తెలిసి పోతుంది.

6 - 16 మేము భూమిని పాస్చుగా చేశాము; అందులో పర్వతాలను మేకులుగా పాతాము; మిమ్మల్ని (స్త్రీ, పురుషుల) జంటలుగా సృష్టించాము; మీకు నిద్ర ద్వారా సుఖం కలుగ జేశాము; రేయిని తెరగా, పగటిని ఉపాధి సమయంగా చేశాము; మీపైన దృఢమైన ఏడు ఆకాశాలను నిర్మించాము; దేదీప్య మానంగా వెలిగే వెచ్చని దీపాన్ని² సృష్టించాము; ధాన్యం, కూరగాయలు పండేందుకు, దట్టమైన తోటలు పెరిగేందుకు మేఘాల నుండి ధారాపాతంగా వర్షాన్ని కురిపిస్తున్నాము - ఇదంతా వాస్తవం కాదా?

17 - 20 నిస్సందేహంగా తీర్చుదినం ఒక నిర్ణీత సమయం. శంఖం పూరించబడేరోజున మీరంతా గుంపులు గుంపులుగా లేచి వస్తారు. ఆకాశం తెరువబడుతుంది. అది ద్వారాలు ద్వారాలుగా మారిపోతుంది. పర్వతాలు నడిపింపబడతాయి, ఎండ మావులుగా మారిపోతాయి.

سُورَةُ النَّبَاِ مَكِّيَّةٌ ٨٠

رُكُوعَاتُهَا ٢

آيَاتُهَا ٢٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ۚ عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ ۚ

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ۗ كَلَّا

سَيَعْلَمُونَ ۗ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۗ أَلَمْ

نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ۚ وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ۚ

وَخَلَقْنَاهُمْ أَزْوَاجًا ۚ وَجَعَلْنَا نُومَكُمْ

سُبَاتًا ۚ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ۚ وَجَعَلْنَا

الْهَارَ مَعَاشًا ۚ وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا

شِدَادًا ۚ وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجًا ۚ وَأَنْزَلْنَا

مِنَ الْمُصْرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ۚ لِيُخْرِجَ بِهِ

حَبًّا وَنَبَاتًا ۚ وَجِئْتِ الْآفَاقَ ۚ إِنَّ يَوْمَ

الْقَضِ كَانَ مِيقَاتًا ۚ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ

فَتَأْتُونَ أَقْوَاجًا ۚ وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ

أَبْوَابًا ۚ وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۚ

1. అంటే, పరలోకం గురించి వీరు కల్పించుకునే మాటలన్నీ తప్పుడు మాటలు అని అర్థం. వారు అనుకున్నది ఎంతమాత్రం నిజం కాదు.
2. అంటే, సూర్యుడు అని అర్థం. అసలు "వహ్లాజ్" అనే పదం వాడబడింది. దానికి అమితమైన వేడి అని కూడ అర్థం ఉంది. అమితమైన కాంతి అని కూడా అర్థం ఉంది. ఇందువల్ల మేము అనువాదంలో రెండు అర్థాలనూ ఉపయోగించాము.

21 - 30 నిశ్చయంగా నరకం ఒక మాటు.³ ధిక్కారులకు అది నివాసస్థలం. యుగాల తరబడి వారు అక్కడే పడి వుంటారు.⁴ అందులో ఎలాంటి చల్ల దనాన్నీ, పానీయాన్నీ వారు చవిచూడలేరు. ఒకవేళ ఏదైనా దొరికితే, అది సల సల కాగే నీరు, గాయాల కడుగు మాత్రమే. అది (వారి కర్మలకు) పరిపూర్ణ ప్రతిఫలం. లెక్క అడగబడుతుందని వారు ఆశించలేదు. మా వాక్యాలను వారు అసత్యాలుగా చిత్రించి పూర్తిగా తిరస్కరించారు. కాని అసలు పరిస్థితి ఏమిటంటే, మేము ప్రతి విషయాన్నీ పొల్లుపోకుండా లెక్క పెట్టి ఉంచాము. ఇక (మీరు కూడబెట్టిన దాని ఫలితాన్ని) చవిచూడండి. మేము మీ బాధను తప్ప దేన్నీ అధికం చెయ్యం.

31 - 37 నిశ్చయంగా భయభక్తులు కలవారి కొరకు ఒక సాఫల్యస్థానం ఉంది; ఉద్యానవనాలూ, ద్రాక్షతోటలూ, సమ వయస్సు గల సుకన్యలూ, మధ్యంతో నిండిన మధుపాత్రలూ ఉన్నాయి. ఏ విధమైన వ్యర్థ విషయాలనూ, అసత్యాలనూ వారు అక్కడ వినరు. (ఇదంతా) నీ ప్రభువు తరపు నుండి లభించే ప్రతిఫలం, చాలినంత బహుమానం⁵ - దయామయుడైన దేవుని తరపు నుండి. ఆయన భూమ్యాకాశాలకూ, ఆ రెంటికి మధ్య ఉన్న ప్రతి వస్తువుకూ యజమాని. ఆయన ముందు మాట్లాడే ధైర్యం ఎవరికీ లేదు.⁶

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۖ لِلظَّالِمِينَ مَا بَأْسًا ۖ
لِيُثَبِّتَ فِيهَا أَحْقَابًا ۖ لَا يَدْخُلُونَ فِيهَا
بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ۖ إِلَّا حَيْبًا وَعَسَاقًا ۖ
جَزَاءً وَفَاتًا ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ
حِسَابًا ۖ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كَذِبًا ۖ وَكُلُّ
شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ۖ فَذُوقُوا فَلَاقِنَا
نَزِيدُكُمْ إِلَّا عَذَابًا ۖ إِنَّ لِمُسْتَقِينَ مَفَازًا ۖ
حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ۖ وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ۖ وَ
كَأْسًا دِهَانًا ۖ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا
كِدَابًا ۖ جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا ۖ
رَبِّ السَّلْوَاتِ وَالْأَنْرَافِ وَمَا بَيْنَهُمَا
الرَّحْمٰنِ لَا يَبْلُغُونَ مِنْهُ مُخَابًا ۖ

3. “మాటు” అంటే, వేట జంతువును పట్టుకోవడానికి తయారుచేసిన స్థలం అని అర్థం. తెలియకపోవటం వల్ల అది వచ్చి అకస్మాత్తుగా అందులో పడి చిక్కుకుపోతుంది. నరకాన్ని మాటు అని ఎందుకు అనటం జరిగిందంటే, దైవవిద్రోహులు దానికి భయపడకుండా, దైవ జగత్తును ఒక వేట స్థలంగా భావించి విశృంఖలంగా ప్రవర్తిస్తూ ప్రపంచంలో తమను పట్టుకునే వాడెవడూ లేదని అనుకుంటున్నారు. కాని నరకం వారికి దాగి ఉన్న ఒక మాటు, వారు అందులో అకస్మాత్తుగా చిక్కుకుపోతారు, అంతే, చిక్కుకొని అలాగే ఉండిపోతారు.
4. అసలు “అహ్మఖాబ్” అనే పదం ఉపయోగించబడింది. దాని అర్థం ఏమిటంటే, ఒకదాని తరువాత ఒకటి ఎడతెగకుండా వచ్చే సుదీర్ఘమైన యుగాల పరంపర; ఒక యుగం అంతం కాగానే మరొక యుగం వెంటనే ప్రారంభమవుతుంది.
5. ప్రతిఫలం తరువాత, చాలినంత బహుమానం ఇవ్వటం అంటే, తమ సత్కర్మలు కారణంగా పొందటానికి అర్హులయ్యే ప్రతిఫలం మాత్రమే వారికి ఇవ్వబడదు, ఆపై మరింత బహుమానం, చాలినంత బహుమానం కూడా వారికి ఇవ్వబడుతుంది.
6. అంటే, హషర్ (పునరుత్థాన) మైదానంలో దేవుని దర్బారు ఎంత భయోత్పాతం కలిగించేదిగా ఉంటుందంటే, భూలోకవాసులైనా లేక పైలోక వాసులైనా స్వయంగా తమకు తామై అల్లాహ్ సమక్షంలో నోరు మెదపటంగాని, న్యాయస్థానం వ్యవహారాల్లో జోక్యం కలిగించుకోవటంగాని ఎంతమాత్రం చెయ్యలేరు.

38 - 39 ఆత్మ,⁷ దూతలు బారులు తీరి నిలబడే రోజున, కరుణామయుడు అనుమతించినవారు తప్ప మరెవ్వరూ మాట్లాడలేరు. అదికూడా సవ్యమైన మాట పలికేవారు మాత్రమే మాట్లాడుతారు. ఆ రోజు రావటం తథ్యం. ఇక ఎవరైనాసరే, ఇష్టమైతే, తమ ప్రభువు వైపునకు మరలేమార్గాన్ని అవలంబించవచ్చు.

40 సమీపంలోనే ఉన్న శిక్షను గురించి మేము మిమ్మల్ని హెచ్చరించాము. ఆ రోజున మనిషి తన చేజేతులా చేసుకుని ముందు పంపుకున్నదంతా ప్రత్యక్షంగా చూస్తాడు. (అప్పుడు) సత్యతిరస్కారి “అయ్యో! నేను మట్టినై ఉంటే ఎంత బాగుండేది” అని గగ్గోలు పెడతాడు.

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَ الْجَنَّةُ صَفًّا لَا
يَسْكَبُونَ إِلَّا مَنْ أِذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ
صَوَابًا ﴿٣٨﴾ ذٰلِكَ الْبَیُّمُ الْحَقُّ ۚ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ
اِلٰى رَبِّهِ مَا بَابًا ﴿٣٩﴾ اِنَّا اَنْذَرْنٰكُمْ عَذَابًا
قَرِیْبًا ۗ یَوْمَ یَنْظُرُ الْبَرُّ مَا قَدَّمَتْ یَدَاہُ و
یَقُولُ الْكٰفِرُ یٰلَیْتَنِیْ كُنْتُ تُرَابًا ﴿٤٠﴾

7. ఆత్మ అంటే జిబ్రీల్ (అస్సలామ్). అల్లాహ్ దగ్గర ఆయనకున్న ఉన్నత స్థానం కారణంగా, దైవదూతలతో పాటు కాకుండా, వేరుగా ఆయనను గురించి ప్రస్తావించడం జరిగింది.

అయతులు 46

79. అన్ నాజిఆత్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 9 మునిగి లాగి తీసే, నెమ్మదిగా బయటికి తీసుకుని వెళ్లేవారు¹ (దైవదూతలు) సాక్షిగా, విశ్వంలో వేగంగా తేలి యాడే²వారు (దైవదూతలు) సాక్షిగా, (వారు ఆజ్ఞాపాలనలో) ఒకరినొకరు మించిపోతారు;³ (దైవాజ్ఞల ప్రకారం) సృష్టి వ్యవహారాలను నడుపుతారు.⁴ భూకంపం కుదిపివేసే రోజున, ఆ కుదుపు తరువాత మరొక కుదుపు; ఆ రోజున కొందరి హృదయాలు భయంతో వణుకుతూ ఉంటాయి, వారి చూపులు క్రిందికి వాలి ఉంటాయి.

10 - 14 వీరు, “నిజంగానే మేము మరలించబడి మళ్ళీ తీసుకురాబడతామా? ఎముకలు కుళ్ళి శిథిలమయిన తరువాత కూడానా?” అని అంటారు. ఇంకా “ఈ తిరిగి రావటమనేది చాలా నష్టంతో కూడుకున్నదే”⁵ అని కూడ అంటారు. వాస్తవానికి ఒకే ఒక తీవ్రమైన గద్దింపు దెబ్బ పడుతుంది, అంతే, వీరు ఒక్కసారిగా బహిరంగ మైదానంలో చేరిఉంటారు.

سُورَةُ الزُّرْعَةِ مَكِّيَّةٌ ٨١

رُكُوعَاتُهَا ٢

آيَاتُهَا ٣٦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وَالزُّرْعَةِ عَرَقًا ۝ وَالشُّبْطِ نَسْطًا ۝
 وَالسَّبْطِ سَبْحًا ۝ فَالسَّبْطِ سَبْقًا ۝
 فَالْمُدْبِرَاتِ أَمْرًا ۝ يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ۝
 تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ ۝ ثُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ۝
 أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ۝ يَقُولُونَ عِرَانًا
 كَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ ۝ إِذَا كُنَّا عِظَامًا
 نَّجْرَةً ۝ قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ۝
 فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ۝ فَإِذَا هُمْ
 بِالسَّاهِرَةِ ۝

تفاسیر
تفاسیر
تفاسیر

1. మరణ సమయంలో మానవుడి ప్రాణాన్ని అతని శరీరం లోతులలోకి దిగి అతని నర నరాల నుండి లాగి బయటకు తీసే దైవదూతలు అని భావం.
2. అంటే, దేవుని ఆజ్ఞాపాలనలో వారు ఎంత చురుకుగా, సర్వసన్నద్ధంగా ఉంటారంటే, విశ్వంలో వారు తేలియాడు తున్నారా అని అనిపిస్తుంది.
3. మించిపోవటం అంటే, దేవుని ఆజ్ఞ యొక్క సూచన అందగానే, వారిలో ప్రతి ఒక్కడూ దాన్ని పాలించటానికి దౌడు తీస్తాడు.
4. వీరు విశ్వసామ్రాజ్యంలోని కార్యకర్తలు. వారి చేతులద్వారా అల్లాహ్ ఆదేశం ప్రకారం విశ్వ వ్యవస్థ నడుపబడు తోంది.
5. అంటే, “అవును, అలాగే అవుతుంది” అని వారికి జవాబు చెప్పినప్పుడు, వారు ఎగతాళిగా ఒకరితో ఒకరు, “మిత్రులారా! మనం గనక మళ్ళీ బ్రతికి లేచి తిరిగి రావటం అనేదే జరిగితే, అప్పుడు మనం సర్వ నాశన మయినట్లే” అని చెప్పుకుంటారు.

15 - 26 నీకు మూసా వృత్తాంతం ఏమైనా అందిందా? అతని ప్రభువు పవిత్రమైన “తువా” లోయకు పిలిచి అతనితో ఇలా అన్నాడు, “ఫిరౌన్ వద్దకు వెళ్ళు. అతడు హద్దులుమీరి ప్రవర్తిస్తున్నాడు; అతనికి ఇలా బోధించు, పరిశుద్ధ జీవితం అవలంబించటానికి నీవు సిద్ధంగా ఉన్నావా? నేను నీ ప్రభువు మార్గాన్ని నీకు చూపితే, నీలో ఆయనపట్ల భయభక్తులు కలుగుతాయా?” తరువాత మూసా (ఫిరౌన్ వద్దకు వెళ్ళి) అతనికి గొప్ప సూచనను చూపాడు. ⁶ కాని అతడు తిరస్కరించాడు, అంగీకరించలేదు. ఆపైన పన్నాగాలు పన్నటానికి వెళ్ళి పోయాడు. ప్రజలను సమావేశపరచి, అతడు, “మీకు నేను అందరికంటే గొప్ప ప్రభువును” అని ఎలుగెత్తిచాటాడు. చివరకు అల్లాహ్ అతడిని ప్రపంచంలోను, పరలోకంలోను శిక్షించటానికి పట్టుకున్నాడు. భయపడే ⁷ ప్రతి వ్యక్తి కొరకు నిశ్చయంగా ఇందులో గుణపాఠం ఉంది.

27 - 33 మిమ్మల్ని సృష్టించటం కష్టమయిన పనా లేక ఆకాశాన్ని సృష్టించటమా? అల్లాహ్ దానిని నిర్మించాడు, దాని కప్పును బాగా పైకి లేపాడు, తరువాత దానికి సమతూకాన్ని ఏర్పరచాడు; దాని రాత్రిని చీకటిగా చేశాడు, దాని పగటిని బహిర్గతం చేశాడు. దీని తరువాత ఆయన భూమిని పరిచాడు; అందులో నుంచి దాని నీళ్ళను, గ్రాసాన్ని (మొత్తం వృక్షజాతిని) బయటకు తీశాడు; పర్వతాలను అందులో పాతాడు - మీకూ, మీ పశువులకూ జీవన సామగ్రిగా.

6. గొప్ప సూచన అంటే, చేతికర్ర పెద్ద పాముగా మారిపోవటం అన్నమాట. దీని ప్రస్తావన దివ్య ఖురాన్ లో పలుచోట్ల వచ్చింది.

هَلْ أَتَتْكَ حَدِيثٌ مُوسَى ۖ إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۗ إِذْ هَبَّ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ۖ فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَىٰ أَنْ تَزُكِّيَ ۗ وَ أَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَحْشَىٰ ۗ فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ ۗ فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ۗ ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَىٰ ۗ فَحَسْرَةً مِّنَآدَىٰ ۗ فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ ۗ فَأَحَدَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْإِبْرَةِ ۗ وَالْأُولَىٰ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَّحْشَىٰ ۗ ؕ أَأَنْتُمْ أَشَدُّ حَقًّا أَمْ السَّمَاءُ ۗ بَدَلَهَا ۗ رَفَعَ سَهَكَهَا ۗ فَسَوَّوْهَا ۗ وَ أَعْطَشَ لَبِئَهَا ۗ وَأَخْرَجَ صُحُفَهَا ۗ وَ الْأَرْضَ بَعَدَ ذَٰلِكَ دَحَاهَا ۗ أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا ۗ وَ مَرْعَهَا ۗ وَ أَنْجَلِ الْأَرْضِ مِنْهَا ۗ مَتَاعًا لِّكُم ۗ وَ لِأَنْعَامِكُمْ ۗ

34 - 41 ఆ పెద్ద అల్లకల్లోలం⁸ చెలరేగి మానవుడు తాను చేసుకున్నదంతా జ్ఞాపకం తెచ్చుకున్న రోజున, చూసే ప్రతివాని ముందు నరకాన్ని తెచ్చి పెట్టినప్పుడు, హద్దులు మీరి ప్రవర్తించి ఐహిక జీవితానికి ప్రాధాన్యమిచ్చిన వాడికి నరకమే నివాస మవుతుంది. తన ప్రభువు ముందు నిలబడవలసి ఉంటుందని భయపడి, తన మనస్సును దుష్టవాంఛలకు దూరంగా ఉంచిన వ్యక్తి యొక్క నివాసం స్వర్గమవుతుంది.

42 - 46 వీరు నిన్ను, “అసలు ఆ గడియ ఎప్పుడొస్తుంది?” అని అడుగుతున్నారు. దాని సమయమేదో చెప్పటానికి నీకేం పని? ఆ విషయం అల్లాహ్ కు మాత్రమే తెలుసు. ఆయనకు భయపడే ప్రతి మనిషికి నీవు హెచ్చరిక చేసేవాడవు మాత్రమే. వీరు దానిని చూసిననాడు (ప్రపంచంలో గాని లేక మరణా వస్థలోగాని) కేవలం ఒక దినంలో ఉదయంగాని సాయంత్రం గాని ఉన్నట్లు వీరికి అనిపిస్తుంది.

فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَىٰ ۗ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ
الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ ۗ وَبُرِّزَتِ الْجَنَّةُ لِمَن
يَرَىٰ ۗ فَأَمَّا مَن طَغَىٰ ۗ وَاشْرَبَ الْحَيَاةَ
الدُّنْيَا ۗ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْبَاوِي ۗ وَأَمَّا
مَن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ ۗ وَنَعَى النَّفْسَ عَنِ
الْهُوَىٰ ۗ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْبَاوِي ۗ
يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ۗ فِيمَ
أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ۗ إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا ۗ
إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مَّن يَخْشَاهَا ۗ كَانَتْهُمْ يَوْمَ
يُرَوْنَهَا لَمْ يَلْبِثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ۗ

7. అంటే, దైవప్రవక్తను తిరస్కరించిన కారణంగా కలిగే పర్యవసానానికి భయపడటం అని అర్థం. ఆ పర్యవసానాన్ని ఫిరౌను చూశాడు, అనుభవించాడు.
8. అంటే, ప్రళయం అని భావం.

అయతులు
42

80. అబస

అవతరణ
మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 16 వినుగుకొని ముఖం తిప్పుకున్నాడు,¹ ఆ అంధుడు తన వద్దకు వచ్చాడని. నీకేమి తెలుసు, బహుశా అతను దారికి రావచ్చు లేదా హితోపదేశం గురించి ఆలోచించవచ్చు, హితోపదేశం అతనికి లాభదాయకం కూడా కావచ్చు. లక్ష్యపెట్టనివాడి పట్లనైతే నీవు శ్రద్ధ చూపుతావు; వాస్తవానికి, ఒకవేళ అతడు దారికి రాకపోతే, దానికి నీపై బాధ్యత లేదుకదా? ఎవడు తనంతటతాను నీ వద్దకు పరుగెత్తుకుంటూ వస్తాడో మరియు (దేవునికి) భయపడుతూ ఉంటాడో, అతని వైపునుండి నీవు ముఖం తిప్పు కుంటున్నావు. ఎంతమాత్రం కాదు,² ఇదసలు ఒక హితబోధ, ఇష్టమైనవారు దీనిని స్వీకరించవచ్చు. ఇది ప్రతిష్ఠాత్మకమైన, మహోన్నతమైన, పరిశుద్ధమైన³ పత్రాలలో ఉన్నది: ఇవి గౌరవనీయులు, సద్గుణులు అయిన లేఖకుల⁴ చేతులలో ఉంటాయి.

17 - 32 మానవుడు నాశనమవుగాక!⁵ ఎంత కరుడుగట్టిన నత్యతిరస్కారి ఇతడు! ఏ వస్తువుతో అల్లాహ్ ఇతన్ని సృష్టించాడు? ఒక రేతన్ను బిందువుతో అల్లాహ్ ఇతన్ని సృష్టించాడు, తరువాత ఇతని అదృష్టాన్ని నిర్ణయించాడు, ఆ తరువాత ఇతని కొరకు జీవన మార్గాన్ని సులభతరం చేశాడు, ఆపైన ఇతనికి మరణాన్నిచ్చి సమాధికి చేర్చాడు. మళ్ళీ తాను తలచినప్పుడు ఆయన ఇతన్ని రెండోసారి లేపి నిలబెడతాడు. ఎంతమాత్రం కాదు, అల్లాహ్ ఏ విధిని గురించి ఆజ్ఞాపించాడో, ఆ విధిని ఇతను నెరవేర్చలేదు. తరువాత మానవుడు తాను తీసుకునే ఆహారం గురించి కొంచెం ఆలోచించాలి. మేము పుష్పలంగా నీటిని కురిపించాము,⁶ తరువాత నేలను అద్భుతమైన రీతిలో చీల్చాము, ఆ తరువాత అందులో ధాన్యం, ద్రాక్ష, కూరగాయలు, ఆలివ్ (జైతూన్), ఖర్జూరాలు, దట్టమైన తోటలు, ఇంకా రకరకాల పండ్లను, మేతను మీ కొరకు, మీ పశువుల కొరకు జీవన సామగ్రిగా పండించాము.

سُورَةُ عَبَسَ مَكِّيَّةٌ ٢٢

رُكُوعًا ١

آيَاتُهَا ٣٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَبَسَ وَتَوَلَّى ۙ أَنْ جَاءَهُ الْإِنْعَامُ ۙ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزْكِي ۙ أَوْ يَذْكُرُ فِتْنَةً ۙ أَلَيْسَ لِلدَّارِ الْآخِرَةِ ۙ أَمَّا مَنْ اسْتَعْزَى ۙ فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى ۙ وَمَا عَلَيْكَ أَلَا يَدْرِكُ ۙ وَمَا مِنْ جَاءِكَ يَسْعَى ۙ وَهُوَ يَخْشَى ۙ فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى ۙ كَلَّا إِنَّهَا تَذْكُرَةٌ ۙ فَمِنْ شَاءَ ذَكَرْكَ ۙ فِي صُحُفٍ مُكَرَّمَةٍ ۙ مَرْفُوعَةٍ مُطَهَّرَةٍ ۙ بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ۙ كِرَامٍ بَرَرَةٍ ۙ قَتَلَ الْإِنْسَانَ مَا اكْفَرَ ۙ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۙ مِنْ تُطْفَأُ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ۙ ثُمَّ السَّبِيلَ يَسْرَهُ ۙ ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ۙ ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ۙ كَلَّا لَبَّآ يَقْتِضُ مَا أَمَرَكَ ۙ فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ۙ إِنَّا صَبَبْنَا الْبَاءَ صَبًّا ۙ ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ۙ فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ۙ وَوَعْنَبًا وَوَقْصَبًا ۙ وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ۙ وَحَدَائِقَ غُلْبًا ۙ وَوَآكِهَةً وَآبَآءًا ۙ مَتَاعًا كَمًّا ۙ وَلَا نَعْلَمُكُمْ

33 - 42 చివరకు చెవులను చెవిటివిగా చేసే ధ్వని⁷ ఉధృతమైన ప్పుడు - ఆ రోజున మనిషి తన సోదరునికీ, తన తల్లికీ, తన తండ్రికీ, తన భార్యకూ, తన సంతానానికీ దూరంగా పరుగెత్తుతాడు. ఆ రోజున వారిలో ప్రతి ఒక్కరికీ తమను గురించి తప్ప ఇతరుల్ని గురించి పట్టించుకోలేని ఆపత్న మయం వస్తుంది. ఆ రోజున కొందరి ముఖాలు దేదీప్య మానంగా వెలుగుతూ ఆనంద పారవశ్యంతో నవ్వులు చిందిస్తూ ఉంటాయి. కొందరి ముఖాలు ఆ రోజున దుమ్ము ధూళి కొట్టుకుని ఉంటాయి, వాటిపై నల్లని మసి ఆవరించి మాడిపోయి ఉంటాయి. వీరే సత్య తిరస్కారులు, దుర్మార్గులు.

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَّةُ ۙ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ
أَخِيهِ ۙ وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ۙ وَصَاحِبَتِهِ
وَبَنِيهِ ۙ لِكُلِّ أُمَّرٍئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ
يُعْنِيهِ ۙ وَجُوعٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرٌ ۙ صَاحِلَةٌ
مُّسْتَبْشِرَةٌ ۙ وَجُوعٌ يَوْمَئِذٍ عَابِرٌ ۙ
تَرَاهُمْ قَا۟رَعًا ۙ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفٰجِرَةُ الْفٰجِرَةُ ۙ

1. తరువాతి వాక్యాల ద్వారా తెలిసేదేమిటంటే, ఆ విసుగుకున్నవారు, ముఖం త్రిప్పుకున్నవారు మరెవరో కాదు స్వయంగా మహాప్రవక్త (సఅసమ్)యే. ఇక్కడ ప్రస్తావించబడిన అంధుడు హజ్రత్ ఇబ్నె ఉమ్మె మక్కమ్ (రజిఅన్). ఆయన హజ్రత్ ఖదీజా (రజిఅన్)కు మేనత్త కుమారులవుతారు. మహాప్రవక్త ముహమ్మద్ (సఅసమ్) అప్పుడు, మక్కా అవిశ్వాసులకు చెందిన పెద్ద పెద్ద సర్దారుల ముందు ఇస్లామ్ ధర్మ సందేశాన్ని వివరించే పనిలో నిమగ్నులై ఉన్నారు. ఇంతలోనే ఈ అంధవ్యక్తి వచ్చి కొన్ని ప్రశ్నలు అడగడం అనుమతి అడిగారు. ఈ సందర్భంలో ఆయన వచ్చి ఇలా జోక్యం చేసుకోవటం మహాప్రవక్త (సఅసమ్)కు నచ్చలేదు.
2. అంటే, అలా ఎంతమాత్రం చెయ్యకు అని భావం. దేవుణ్ణి మరిచిపోయి తమ ప్రాపంచిక వైభవాన్ని చూసుకుని పొంగిపోయే అహంభావులకు అంత ఎక్కువ ప్రాముఖ్యం ఇవ్వకు. ఇస్లామ్ అంటే గిట్టనివారి ముందు దాన్ని గురించి వారిని బ్రతిమాలుతూ ప్రచారం చేసే అంత స్థితికి ఇస్లామ్ను దిగజార్చకూడదు. గర్వాంధకారుల్ని ఇస్లామ్ వైపునకు పిలిచేందుకు నీవు అవలంబించే వైఖరిని చూసి నీ స్వప్రయోజనం ఏదైనా వారితో ముడిపడి ఉన్నదేమో అన్న అపోహగానీ, వారు విశ్వసిస్తే నీ సందేశం వ్యాపిస్తుందనీ లేకపోతే లేదనే అపార్థంగానీ వారికి కలగ కూడదు. ఇటువంటి వైఖరిని అవలంబించడం నీ హోదాకు తగినది కాదు. వారికి సత్యం అక్కరలేనట్టే సత్యానికీ వారి అక్కర లేదు.
3. అంటే, ఏ రకమైన కల్తీ ఎంతమాత్రం లేనివి, పరిశుద్ధమైనవి అని అర్థం. వీటిలో కేవలం సత్యానికి చెందిన బోధనలే ఉన్నాయి. ఏ విధమైన అసత్య భావనలకు, మిథ్యా సిద్ధాంతాలకు వీటిలో తావులేదు.
4. అల్లాహ్ ప్రత్యక్ష మార్గదర్శకత్వంలో దివ్య ఖురాన్ పత్రాలను వ్రాసే, వాటిని పరిరక్షించే, వాటిని యథాతథంగా మహాప్రవక్త ముహమ్మద్ (సఅసమ్)కు చేరవేసే దైవదూతలు అని అర్థం.
5. ఇక్కడి నుంచి సంబోధన, సత్యం అంటే ఏమాత్రం అవసరం లేనట్లు ప్రవర్తించే సత్య తిరస్కారుల వైపునకు మరలుతుంది. ఇంతకు పూర్వం సూరా ప్రారంభం నుండి 16వ ఆయతు వరకు మహాప్రవక్త (సఅసమ్)ను ఉద్దేశించి సంబోధించటం జరిగింది. అయినప్పటికీ అది అవిశ్వాసుల్ని మందలించటానికే ఉద్దేశించబడింది. ఆ సంబోధనా పద్ధతి ఇలా ఉంది: ఓ ప్రవక్తా! సత్యాన్నేషిని వదలిపెట్టి మీరు ఎటువంటి వారి వైపునకు మీ దృష్టిని మరల్చారు? వీరు సత్య సందేశ ప్రచారం దృష్ట్యా దేనికి పనికిరాని అసమర్థులు, అనామకులు. మీవంటి మహనీయులైన సందేశహారులు దివ్య ఖురాన్ వంటి మహోన్నతమైన విషయాన్ని వారి ముందు పెట్టేందుకు, దానికి వారు ఎంతమాత్రం అర్హత కలవారు కాదు.
6. అంటే, వర్షం అని అర్థం.
7. చివరిసారి శంఖం ఊదటం వల్ల వెలువడే భయంకరమైన ధ్వని. అప్పుడు మృతి చెందిన మానవులందరూ వెంటనే బ్రతికి లేస్తారు.

అయతులు 29

81. అత్ తక్వీర్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 14 సూర్యుడు చుట్టివేయబడినప్పుడు,¹ నక్షత్రాలు చెదరి పోయినప్పుడు, పర్వతాలు నడిపించబడినప్పుడు, పదినెలల చూలి ఒంటెలు వాటి మానాన అవి వదిలివేయబడినప్పుడు,² అడవి జంతువులు ఒకచోట సమీకరించబడి నప్పుడు, సముద్రాలు ప్రజ్వలింపజేయబడినప్పుడు, ప్రాణాలు (శరీరాలతో) తిరిగి కలపబడినప్పుడు,³ సజీవంగా పాతిపెట్టబడిన బాలికను, నీవు ఏ తప్పువల్ల హత్య చేయబడ్డావని అడిగినప్పుడు, కర్మల పత్రాలు తెరువబడినప్పుడు, ఆకాశానికున్న తెర తొలగించబడినప్పుడు, నరకం మండించబడినప్పుడు, స్వర్గం దగ్గరకు తీసుకురాబడినప్పుడు - అప్పుడు ప్రతి మనిషికి తెలిసిపోతుంది తానేమి తీసుకువచ్చాడో.

15 - 29 కనుక (మీరనుకునేది ఎంతమాత్రం నిజం) కాదు.⁴ మరలిపోయే, కనుమరుగయ్యే నక్షత్రాలు సాక్షిగా, గడచిపోయినప్పటి రాత్రి సాక్షిగా, ఊపిరి పీల్చుకున్నప్పటి ఉదయం సాక్షిగా, నేను చెబుతున్నాను, ఇది నిశ్చయంగా అత్యంత గౌరవనీయుడైన ఒక సందేశహారుని వాక్కు⁵ ఆయన ఎంతో శక్తి సంపన్నుడు, సింహాసనాధిపతి వద్ద ఆయనకు గొప్ప స్థానం ఉంది. అక్కడ ఆయన ఆజ్ఞలు పాటించబడతాయి,⁶ ఆయన ఎంతో నమ్మకస్తుడు. (ఓ మక్కా ప్రజలారా!) మీ సహచరుడు పిచ్చివాడు కాదు.⁷ ఆయన ఆ సందేశహారుణ్ణి ప్రకాశవంతమైన దిబ్బిండలంపై చూశాడు. అదిగాక అగోచర విషయాలకు సంబంధించిన (ఈ జ్ఞానాన్ని ప్రజలకు అందించే) విషయంలో ఆయన లోభికాడు. ఇది శాపగ్రస్తుడైన ఏ మైతాను వాక్కు కాదు. అలాంటప్పుడు మీరు ఎటు వెళ్ళిపోతున్నారు. ఇది సకల లోకాల వారి కొరకు ఒక హితోపదేశం, మీలో ఋజు మార్గాన నడవదలచిన ప్రతి వ్యక్తి కొరకు. సకల లోకాల ప్రభువైన అల్లాహ్ తలచనంతవరకు, మీరు తలచినంత మాత్రాన ఏమీకాదు.

۸۱ سُورَةُ التَّكْوِيْرِ مَكِّيَّةٌ <

رُكُوعًا ۱

آيَاتِهَا ۲۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 إِذَا الشُّسُ كُوِّرَتْ ۝ وَإِذَا النُّجُومُ
 انْكَدَرَتْ ۝ وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۝ وَإِذَا
 الْعِبْرَارُ عُظِّلَتْ ۝ وَإِذَا الْوُحُوشُ
 حُشِرَتْ ۝ وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۝ وَإِذَا
 الْبُحُورُ رُجِّجَتْ ۝ وَإِذَا الْبُوعُودُ دُفِّسَتْ ۝
 بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ۝ وَإِذَا الصُّحُفُ نُفِثَتْ ۝
 وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ۝ وَإِذَا الْجِبَالُ
 سُعِّرَتْ ۝ وَإِذَا الْجَنَّةُ أُرْفِطَتْ ۝ عَلِمَتْ
 نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ۝ فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنُوسِ ۝
 الْجَوَابِرِ الْكُنُوسِ ۝ وَالْيَلِيلِ إِذَا عَسَعَسَ ۝
 وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ۝ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ
 كَرِيمٍ ۝ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ
 مَكِينٍ ۝ مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ۝ وَمَا صَاحِبُكُمْ
 بِجُنُودٍ ۝ وَ لَقَدْ رَأَاهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ۝ وَ
 مَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ۝ وَ مَا هُوَ بِقَوْلِ
 شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۝ فَايُنْ تَدَّهْوُونَ ۝ إِنَّ هُوَ
 إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝ لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ
 يَسْتَقِيمَ ۝ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ
 اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

1. అంటే, సూర్యుని నుండి వెలువడి ప్రపంచంలో వ్యాపించే కాంతితోనే సూర్యుడు చుట్టవేయబడతాడనీ, ఆ విధంగా దాని కాంతి ప్రసారం ఆగిపోతుందనీ భావం.
2. అరేబియా ప్రజలకు ఈనటానికి తయారుగా ఉన్న ఒంటెకంటే విలువైన ఆస్తి మరొకటి లేదు. అందుకని వారు దాన్ని ఎంతో జాగ్రత్తగా కాపాడుకుంటూ శ్రద్ధగా మేపుతారు, బాగా సాకుతారు. అటువంటి ఒంటెల్ని కూడ మరచిపోవటం అంటే అర్థం అప్పుడు, ఆ సమయంలో ప్రజలపైకి పెద్ద ఆపద వచ్చిపడుతుందన్నమాట. కనుకనే అమూల్యమైన, అత్యంత ప్రియతమమైన తమ ఆస్తిని కూడ రక్షించుకునే తెలివి వారికి ఉండదు.
3. అంటే, ప్రపంచంలో మానవులు మరణించే ముందు ఏ స్థితిలో జీవించి ఉండేవారో అదే స్థితిలో అదే ఆకారంతో, శరీరం ఆత్మలతో మళ్లీ బ్రతికింపబడి లేపబడతారు అని అర్థం.
4. దివ్య ఖురాన్ లో చెప్పబడుతున్న విషయాలు పిచ్చివాని ప్రేలాపాలు లేక షైతాన్ ప్రేరణలు అనే మీ అభిప్రాయం నిజం కాదు.
5. ఇక్కడ గౌరవనీయుడైన ఒక సందేశహారుడు (రసూలెకరీమ్) అంటే దివ్య ఖురాన్ ను తీసుకువచ్చే దైవదూత అని అర్థం. ముందు రాబోయే ఆయతులు కూడ ఇదే విషయాన్ని స్పష్టంగా వివరిస్తున్నాయి. దివ్య ఖురాన్ ను “సందేశహారుని వాక్కు” అని అంటే ఇది ఆ దైవదూత వాక్కు అని అర్థం ఏమాత్రం కాదు. “సందేశహారుని వాక్కు” లోని పదాలే స్వయంగా ఇది అతన్ని సందేశహారుడుగా నియమించి పంపిన దేవుని వాక్కు అని స్పష్టంగా తెలియజేస్తున్నాయి.
6. అంటే, ఆయన దైవదూతలకు అధికారి అని అర్థం. దైవదూతలందరూ ఆయన ఆజ్ఞల ప్రకారం పనిచేస్తారు.
7. సహచరుడు అంటే మహాప్రవక్త ముహమ్మద్ (సఅసమ్) అని భావం.

అయతులు
19

82. అల్ ఇన్ ఫితార్

అవతరణ
మక్కాలో

అనంత కరుణాపయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ వేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 5 ఆకాశం బ్రద్దలైనప్పుడు, నక్షత్రాలు చెదిరిపోయి నప్పుడు, సముద్రాలు చీల్చబడినప్పుడు, సమాధులు తెరువ బడినప్పుడు¹ - అప్పుడు ప్రతి మనిషికి తాను ముందూ వెనుకా చేసుకున్నదంతా ఏమిటో తెలిసిపోతుంది.

6 - 12 ఓ మానవుడా! పరమదాత అయిన నీ ప్రభువును గురించి ఏ విషయం నిన్ను మోసంలో పడవేసింది? ఆయనే నిన్ను సృష్టించాడు, ఎలాంటి లోపం లేకుండా నిన్ను తీర్చి దిద్దాడు, నిన్ను తగిన రీతిలో పొందికగా రూపొందించాడు, తాను తలచిన ఆకారంలో నిన్ను క్రమబద్ధంగా మలిచాడు. ఎంత మాత్రం కాదు,² (అసలు విషయమేమిటంటే) మీరు శిక్షా ప్రతిఫలాలు లేవని తిరస్కరిస్తున్నారు.³ కాని మీపై కాపలా దారులు నియమించబడి ఉన్నారు, మీ చర్యలను ఒక కంట కనిపెడుతూ ఉండే గౌరవనీయులైన లేఖకులు మీపై నియ మించబడ్డారు. మీరు చేసే ప్రతి పని వారికి తెలుసు.

13 - 19 నిశ్చయంగా సజ్జనులు సుఖసంతోషాలలో తేలి యాడుతూ ఉంటారు. నిస్సందేహంగా దుర్జనులు నరకానికి పోతారు. తీర్పుదినంనాడు వారు అందులో ప్రవేశిస్తారు. ఇక అందులో నుంచి ఎంతమాత్రం బయటపడలేరు. ఆ తీర్పుదిన మేమిటో నీకేమైనా తెలుసా? అవును, ఆ తీర్పు దినమేమిటో నీకేమైనా తెలుసా? ఆ రోజున ఏ మనిషి కొరకూ ఏదైనా చెయ్యటమనేది ఎవరికీ సాధ్యం కాదు. ఆనాడు తీర్పు ఇచ్చే అధికారం పూర్తిగా అల్లాహ్ చేతుల్లోనే ఉంటుంది.

1. సమాధులు తెరువబడినప్పుడు అంటే మృతులను మళ్లీ కొత్తగా బ్రతికించి లేపటం అని అర్థం.
2. అంటే, ఈ మోసంలో పడిపోవటానికి సరియైన కారణం ఏదీ లేదని అర్థం.
3. అంటే, ఏ కారణం వల్లనైతే మీరు మోసానికి గురిఅయ్యారో అది సమంజసమైన కారణం కానేకాదు. ప్రపంచంలో మానవుడు చేసే కర్మలకు పరలోకంలో శిక్షా ప్రతిఫలాలు అనేవి లేనేలేవు అనే మీ అభిప్రాయం తెలివిమాలిన అభిప్రాయం. నిరాధారమైన ఈ తప్పుడు ఆలోచనే దేవుని విషయంలో మిమ్మల్ని ఏమరుపాటుకు గురిచేసింది, ఆయన చేసే న్యాయం విషయంలో మిమ్మల్ని భయపడకుండా చేసింది. ఇంకా అది నైతిక ప్రవర్తన విషయంలో మిమ్మల్ని బాధ్యతారహితులుగా చేసింది.

سُوْرَةُ الْاِنْفِطَارِ مَكِّيَّةٌ ۸۲

رُكُوْعًا ۱

آيَاتَهَا ۱۹

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

اِذَا السَّمَاءُ اِنْفَطَرَتْ ۝۱ وَ اِذَا الْاَنْكُوَابُ

اِنْتَثَرَتْ ۝۲ وَاِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ۝۳ وَاِذَا

الْقُبُوْرُ بُعْثِرَتْ ۝۴ عَرِثَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ

وَ اٰخَرَتْ ۝۵ يَا اَيُّهَا الْاِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ

الْكَرِیْمِ ۝۶ الَّذِیْ خَلَقَكَ فَسُوْكَ فَعَدَلَكَ ۝۷

فِیْ اٰی صُوْرَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ۝۸ كَلَّا بَلْ

تَكْتُمُبُّوْنَ بِالرِّیْبِ ۝۹ وَاِنَّ عَلَیْكُمْ

لِحَفِیْظِیْنَ ۝۱۰ كَرٰمًا كَاتِبِیْنَ ۝۱۱ یَعْلَمُوْنَ مَا

تَفْعَلُوْنَ ۝۱۲ اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِیْ نَعِیْمٍ ۝۱۳ وَاِنَّ

الْفٰجِرَ لَفِیْ جَحِیْمٍ ۝۱۴ یَّصَلُوْنَهَا یَوْمَ

الرِّیْبِ ۝۱۵ وَاَمَّهُمْ عَمَّا یَغْتَابِیْنَ ۝۱۶ وَاَمَّا

اَدْرٰكُ مَا یَوْمُ الرِّیْبِ ۝۱۷ ثُمَّ مَا اَدْرٰكُ

مَا یَوْمُ الرِّیْبِ ۝۱۸ یَوْمَ لَا تَنۢبَلِكُ نَفْسٌ

لِنَفْسٍ سَیِّئًا ۝۱۹ وَاِلَّا مَرْ یَوْمَیْذٍ لِلّٰهِ ۝۲۰

عَمَّ

అయతులు 36

83. అల్ ముతఫ్ఫిఫీన్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 6 తూనికలలో, కొలతలలో తగ్గించి ఇచ్చేవారికి వినాశం ఉన్నది. వారు ప్రజల నుండి తీసుకునేటప్పుడు పూర్తిగా తీసుకుంటారు; వారికి కొలిచిగాని తూచిగాని ఇచ్చేటప్పుడు తగ్గించి ఇస్తారు. ఒక మహాదినంనాడు¹ వారు బ్రతికించి తీసుకురాబడ నున్నారని వారికి తెలియదా? ఆ రోజున ప్రజలందరూ సకల లోకాల ప్రభువు సమక్షంలో నిలబడతారు.

7 - 17 ఎంతమాత్రం కాదు², నిశ్చయంగా దుర్జనుల కర్మల పత్రం చెరసాల గ్రంథంలో ఉంటుంది. చెరసాల గ్రంథం అంటే ఏమిటో నీకు తెలుసా? అదొక వ్రాయబడిన గ్రంథం. తీర్పుదినాన్ని తిరస్కరించే తిరస్కారులకు ఆ రోజున వినాశం ఉన్నది. హద్దుమీరి ప్రవర్తించే దుర్మార్గుడు తప్ప ఏ ఒక్కడూ దానిని తిరస్కరించలేడు. అతడికి మా వాక్యాలు వినిపించినప్పుడు,³ “ఇవి పూర్వకాలపు కట్టుకథలే” అని అంటాడు. ఎంతమాత్రం కాదు, అసలు వారి హృదయాలకు వారి దుష్కార్యాల తుప్పు పట్టింది.⁴ ఎంతమాత్రం కాదు, నిశ్చయంగా ఆ రోజున వారు తమ ప్రభువు దర్శనం లభించకుండా చేయబడతారు. తరువాత వారు నరకంలోకి పోయిపడతారు. అప్పుడు వారితో “మీరు తిరస్కరిస్తూ ఉండినది ఇదే” అని చెప్పటం జరుగుతుంది.

سُورَةُ الطُّفِّيفِينَ مَكِّيَّةٌ ۸۳

رُكُوعًا ۱

آيَاتُهَا ۳۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ۝ اَلَّذِينَ اِذَا اَتَاوْا عَلٰى
 النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ۝ وَاِذَا كَالُوهُمْ اَوْ
 وَّرَوُوهُمْ يُخْسِرُونَ ۝ اَلَا يَطَّلِنُ اُولٰٓئِكَ اَتَّهْمُ
 مَبْعُوثُونَ ۝ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ يَوْمَ يَقُومُ
 النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ كَلَّا اِنَّ كِتٰبَ
 الْفَجٰرِ لَفِى سَجِّينٍ ۝ وَمَا اَدْرٰكَ مَا
 سَجِّينٌ ۝ كِتٰبٌ مَّرْقُومٌ ۝ وَيْلٌ يَّيُّومٍ
 لِّلْمُكِدِّينَ ۝ اَلَّذِينَ يَكْدِبُوْنَ بِيَوْمِ
 الدِّينِ ۝ وَمَا يَكْدِبُ بِهٖ اِلَّا كُلُّ مَعْتَدٍ
 اٰثِمٍ ۝ اِذَا تَتٰلٰى عَلَيْهِ الْاٰتِنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ
 اَلَا وَاٰلِيْن ۝ كَلَّا بَلْ اَسْرٰنَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ مَا
 كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝ كَلَّا اِنَّهُمْ عَنْ سَرِّبِهِمْ
 يَوْمَئِذٍ لَّسَجَّوْبُونَ ۝ ثُمَّ اِنَّهُمْ لَصَالُوْا
 اِلَاجَحِيْمٍ ۝ ثُمَّ يُقَالُ هٰذَا الَّذِى كُنْتُمْ بِهٖ
 تَكْدِبُوْنَ ۝

1. ప్రళయదినాన్ని మహాదినం అని అనటం ఎందుకంటే, ఆ రోజున సర్వ మానవుల, జిన్నాతుల విషయమయి దేవుని న్యాయస్థానంలో ఒకేసారి విచారణ జరుగుతుంది, అప్పుడు శిక్షకూ, ప్రతిఫలానికి సంబంధించిన ప్రధాన నిర్ణయాలు జరుగుతాయి.
2. అంటే, ప్రపంచంలో ఈ నేరాలు చేసిన వారిని ఊరకే వదిలిపెట్టటం జరుగుతుందనే వారి ఆలోచన తప్పుడు ఆలోచన.
3. అంటే, ప్రతిఫలదినం గురించి తెలియజేయబడిన ఆయతులు అని అర్థం.
4. అంటే, శిక్షా ప్రతిఫలాలను కట్టుకథలు అనటానికి వారి దగ్గర సరిఅయిన కారణాలేవీ లేవు. అయితే, వాటిని కట్టుకథలనటానికి కారణమేమిటంటే వారు చేసే పాపాల తుప్పు వారి హృదయాలకు బాగా పట్టింది. అందుకని సహేతుకమూ సమంజసమూ అయిన మాట వారికి కట్టుకథగా కనిపిస్తోంది.

18 - 28 ఎంతమాత్రం కాదు,⁵ నిస్సందేహంగా సజ్జనుల కర్మల పత్రం ఉన్నతస్థాయి వ్యక్తులకు సంబంధించిన గ్రంథంలో ఉంటుంది. ఉన్నతస్థాయి వ్యక్తులకు సంబంధించిన గ్రంథం అంటే ఏమిటో నీకు తెలుసా? అదొక వ్రాయబడిన గ్రంథం, దేవునికి సన్నిహితులైన దైవదూతలు దాన్ని కాపలా కాస్తూ ఉంటారు. నిస్సందేహంగా సజ్జనులు సుఖసంతోషాలలో తేలి యాడుతూ ఉంటారు, ఉన్నత పీఠాలపై కూర్చుండి (స్వర్గ దృశ్యాలను) తిలకిస్తూ ఉంటారు. వారి ముఖాలలో నీకు సుఖ సంతోషాల కళాకాంతులు కనిపిస్తాయి. ముద్ర వేయబడిన, సుమధుర మధువు వారికి ఇవ్వబడుతుంది. దానిపై కస్తూరి ముద్ర వేయబడి ఉంటుంది. ఇతరుల్ని మించిపోవాలని కోరుకునే వారు దీన్ని పొందే విషయంలో మించిపోవటానికి కృషిచేయాలి. ఆ మధువులో తస్నీమ్⁶ కలిసి ఉంటుంది; ఇదొక సెలయేరు, దీని జలముతో పాటు దైవసాన్నిధ్యం పొందిన వారు మధువు సేవిస్తారు.

29 - 36 ప్రపంచంలో విశ్వసించినవారిని నేరస్తులు హేళన చేస్తుంటారు. వారిముందు నుండి వెళ్ళేటప్పుడు మాటిమాటికీ కళ్లు గీటుతూ వారి వైపు సైగలు చేసేవారు. తమ కుటుంబ సభ్యుల దగ్గరకు వెళ్ళేటప్పుడు సంబర పడుతూ వెళ్ళేవారు. వారిని చూసినప్పుడు, “వీరు దారి తప్పారు” అని అనేవారు. వాస్తవానికి వారు వారిపై కాపలాదారులుగా నియమించి పంప బడలేదు. ఈనాడు విశ్వసించినవారు అవిశ్వాసులను చూసి నవ్వుతున్నారు, ఉన్నత పీఠాలపై కూర్చుండి వారి స్థితిని చూస్తున్నారు. దొరికింది కదా అవిశ్వాసులకు వారు చేస్తూవుండిన చేష్టలకు పుణ్యఫలం.⁷

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ۝ وَمَا
 أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ۝ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ۝
 يُشَاهِدُهُ الْمَلَائِكَةُ بِمَا أَلْفَعُوا ۝ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي
 نَعِيمٍ ۝ عَلَى الْأَرَآئِكِ يَنْظُرُونَ ۝ تَعْرِفُ
 فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ۝ يُسْقَوْنَ مِنْ
 رَحْمَتِي مَخْمُومٌ ۝ خَبِئَتْ رَيْبُكَ ۝ وَفِي ذَلِكَ
 فَلْيَبْتَئِسْ أَيْسَ الْبِتَّافِسُونَ ۝ وَمَرَا جَهُ مِنْ
 تَسْنِيمٍ ۝ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمَلَائِكَةُ ۝ إِنَّ
 الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا
 يَصْحَكُونَ ۝ وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ۝
 وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ۝
 وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَصَّا تُونَ ۝
 وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ۝ فَالْيَوْمَ
 الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَصْحَكُونَ ۝ عَلَى
 الْأَرَآئِكِ ۝ يَنْظُرُونَ ۝ هَلْ تُؤِيبُ الْكُفَّارِ مَا
 كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

5. అంటే, శిక్షా పడదు, ప్రతిఫలమూ ఉండదు అనే వారి అభిప్రాయం తప్పుడు అభిప్రాయం.
6. తస్నీమ్ అంటే ఎత్తు అని అర్థం. ఒక సెలయేరును తస్నీమ్ అని అంటే దాని భావం, అది ఎత్తైన ప్రదేశం నుండి ప్రవహిస్తూ క్రిందికి వస్తుంది అన్నమాట.
7. ఈ వాక్యంలో ఒక సున్నితమైన వ్యంగ్యం ఉంది. ప్రపంచంలో విశ్వాసులను బాధించటం పుణ్యకార్యంగా భావించి అవిశ్వాసులు వారిని బాధించేవారు. కనుక పరలోకంలో స్వర్గసౌఖ్యాలు అనుభవిస్తూ ఉండే విశ్వాసులు నరకాగ్నిలో కాలుతూ ఉండే అవిశ్వాసుల దుస్థితిని చూసి వారి కర్మలకు ప్రతిఫలంగా వారికి బాగా పుణ్యం లభించిందని మనస్సుల్లో అనుకుంటారు.

అయతులు 25

84. అల్ ఇన్షిఖాఖ్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 15 ఆకాశం బ్రద్దలైపోయినప్పుడు, అది తన ప్రభువు ఆజ్ఞను శిరసావహించినప్పుడు, అదే (తన ప్రభువు ఆజ్ఞను శిరసావహించటమే) దాని విధ్యుక్త ధర్మం; భూమి విస్తరింప జేయబడినప్పుడు,¹ అది తన లోపల ఉన్నదంతా బయటికి విసరివేసి ఖాళీ అయినప్పుడు,² అది తన ప్రభువు ఆజ్ఞను శిరసావహించినప్పుడు, అదే (తన ప్రభువు ఆజ్ఞను శిరసావహించటమే) దాని విధ్యుక్త ధర్మం. ఓ మానవుడా! నీవు భారంగా, బలవంతంగా నీ ప్రభువు వైపునకు వెళుతున్నావు, ఆయనను కలుసుకోబోతున్నావు. ఆ తరువాత, కర్మల పత్రం కుడిచేతికి ఇవ్వబడిన వ్యక్తినుండి తేలికపాటి లెక్క తీసుకోబడుతుంది.³ అప్పుడు అతను తెగ సంతోషపడుతూ తన వారి వైపునకు మరలిపోతాడు.⁴ ఇక కర్మల పత్రం వీవు వెనుకనుండి ఇవ్వబడే వ్యక్తి⁵ మాత్రం చావును పిలుస్తూ మండుతున్న అగ్నిలోకి పోయి పడతాడు. అతడు తన కుటుంబ సభ్యుల మధ్య సుఖసంతోషాలలో మునిగి ఉండేవాడు. తాను ఎన్నడూ (తన ప్రభువు వైపునకు) మరలిపోనని అతడు భావించేవాడు. మరలిపోవటం ఎందుకు జరగదు, అతని ప్రభువు అతని చర్యలను గమనిస్తూనే ఉండేవాడు.

سُوْرَةُ الْاِنْشِقَاقِ مَكِّيَّةٌ ۸۴

رُكُوْعًا ۱

آيَاتُهَا ۲۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
 اِذَا السَّمَاءُ اَنْشَقَّتْ ۙ وَ اَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَ
 حَقَّتْ ۙ وَ اِذَا الْاَرْضُ مُدَّتْ ۙ وَ اَلْقَتْ مَا
 فِيْهَا وَ تَخَلَّتْ ۙ وَ اَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَ حَقَّتْ ۙ
 يَا اَيُّهَا الْاِنْسَانُ اِنَّكَ كَادِحٌ اِلَى رَبِّكَ كَدْحًا
 فَمُلَاقِيْهِ ۙ فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبًا بِیْسِيْنِهٖ ۙ
 فَسَوْفَ يَحٰسِبُ حِسَابًا یَّسِیْرًا ۙ وَ یَقْلِبُ
 اِلَى اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ۙ وَ اَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبًا
 وَرَآءَ ظَهْرِهٖ ۙ فَسَوْفَ یَدْعُوْا تَتُبُوْرًا ۙ وَ
 یُضَلِّی سَعِیْرًا ۙ اِنَّهٗ كَانَ فِیْ اَهْلِهٖ
 مَسْرُوْرًا ۙ اِنَّهٗ ظَنَّ اَنْ لَّنْ یَّحْوَرَ ۙ بَلٰ
 اِنَّ رَبَّهٗ كَانَ بِهٖ بَصِیْرًا ۙ

1. భూమి విస్తరింపజేయబడినప్పుడు అంటే సముద్రాలూ, నదులూ పూర్వబడి నప్పుడు, పర్వతాలు తుత్తునియలు చేయబడి చెల్లాచెదురుగా చేయబడినప్పుడు, భూమిలోని ఎత్తూ పల్లాలను చదరం చేసి దాన్ని ఒక మైదానంగా మార్చటం అని భావం.
2. అంటే, మృత్యుచెందిన మానవులు ఎంతమందైతే అందులో పడి ఉన్నారో వారందరినీ అది బయటపడేస్తుంది. అదేవిధంగా అందులో ఉన్న వారి కర్మల సాక్ష్యాలన్నీ బయటపడిపోతాయి. ఏ విషయమూ అందులో దాగి ఉండదు, అణగి ఉండదు.
3. అంటే, అతని నుండి కఠినంగా లెక్క తీసుకోవటం జరగదన్నమాట. ఫలానా పనులను నీవు ఎందుకు చేశావు, అవి చెయ్యటానికి కారణాలేమిటో తెలుపు అని అడగటం జరగదు. అతను చేసిన మంచి పనులతో పాటు అతని చెడ్డపనులు కూడా అతని కర్మల పత్రంలో ఉంటాయి. కాని మంచి పనుల త్రాసు పశ్చిం చెడు పనుల దానికంటే బరువుగా ఉన్న కారణంగా, అతని పాపాలను మన్నించి అతన్ని క్షమించటం జరుగుతుంది.

عَلَّمَ

16 - 25 కనుక, కాదు (మీరనుకునేది నిజం కానేకాదు), సంధ్యారుణిమ సాక్షిగా, రాత్రివేళ సాక్షిగా, అది సమీకరించేవి సాక్షిగా, నిండు చంద్రుడు సాక్షిగా, నేను చెబుతున్నాను, మీరు తప్పనిసరిగా ఒక స్థితినుండి మరొక స్థితికి క్రమేణా తరలి పోవలసి ఉంటుంది.⁶ అలాంటప్పుడు వీరికేమయింది విశ్వసిం చరు? వీరి ముందు ఖురాన్ పఠించబడేటప్పుడు సజ్దా (సాష్టాంగ ప్రణామం) ఎందుకు చేయరు? పైగా ఈ అవిశ్వా సులు తిరస్కరిస్తున్నారు. కాని వాస్తవానికి మీరు (తమ కర్మల పత్రాలలో) నమోదు చేసుకుంటున్న వాటిని అల్లాహ్ బాగా ఎరుగు.⁷ కాబట్టి వీరికి వ్యధాభరితమైన శిక్ష ఉందన్న శుభ వార్తను వినిపించు. అయితే, విశ్వసించి సత్కార్యాలు చేసిన వారికి అనంత ప్రతిఫలం ఉంది.

فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّقِيقِ ۝ وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ۝
وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ۝ لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن
طَبَقٍ ۝ فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝ وَإِذَا قُرِئَ
عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ۝ بَلِ الَّذِينَ
كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ ۝ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا
يُوعُونَ ۝ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝ إِلَّا
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ
مَمْنُونٍ ۝

- తన వారు అంటే, అతని లాగానే క్షమాభిక్షకు నోచుకున్న అతని భార్యాపిల్లలు, బంధువులు, సహచరులు అని అర్థం.
- అల్-హాఖ్ఖా సూరాలో “ఎవరి కర్మల పత్రమైతే అతని ఎడమచేతికి ఇవ్వబడుతుందో” అని చెప్పబడింది. కాని ఇక్కడ “అతని వీపు వెనుకనుండి ఇవ్వబడుతుంది” అని చెప్పబడింది. బహుశా దీని స్థితి ఇలా ఉంటుం దేమో; మొత్తం మానవజాతి సమక్షంలో, కర్మల పత్రాన్ని ఎడమ చేతితో తీసుకోవటం అవమానకరంగా భావించి అతడు తన చేతిని వీపు వెనుక పెడతాడు. కాని కర్మల పత్రాన్ని అతడు తప్పనిసరిగా పట్టుకునేలా చేసి తీరటం జరుగుతుంది; అతడు చెయ్యిచాచి దాన్ని తీసుకున్నాసరే లేక వీపు వెనుక దాచుకున్నాసరే.
- అంటే, మీరు ఒకే స్థితిలో కలకాలం ఉండరు. యౌవనం నుండి వృద్ధాప్యం, వృద్ధాప్యం నుండి మృత్యువు, మృత్యువు నుండి బర్జఖ్ (మరణానికి ప్రళయ దినానికి మధ్య ఆత్మలు ఉండే వ్యవస్థ), బర్జఖ్ నుండి మళ్ళీ బ్రతకటం, మళ్ళీ బ్రతకటం నుండి హషర్ మైదానం, ఆ తరువాత కర్మల విచారణ, శిక్షా ప్రతిఫలాలు, ఇటు వంటి ఎన్నో దశల నుండి మీరు సాగిపోవలసి ఉంటుంది. ఈ సందర్భంగా మూడు విషయాలపై ప్రమాణం చెయ్యటం జరిగింది: ఒకటి, సూర్యుడు అస్తమించిన తరువాత కనిపించే సంధ్యారుణిమ. రెండు, పగలు తరువాత వచ్చే రాత్రి చీకటి, పగటిపూట భూమిపై వ్యాపించి ఉండే మానవులూ, జంతువులూ చీకటిపడగానే తమ తమ నివాసాలకు తిరిగి రావటం. మూడు, చంద్రుడు నెలవంక దశ నుంచి క్రమక్రమంగా పెరిగి పూర్ణచంద్రుడు కావటం- మానవుడు నివసించే, ఈ విశాల విశ్వంలో ఎక్కడా స్తబ్ధత లేదని, ఒక నిరంతర పరివర్తన, ఒక క్రమమైన మార్పు నలువైపులా కనిపిస్తుందనే విషయానికి ఇవన్నీ బహిరంగ సాక్ష్యాలు. కనుక తుది శ్వాసతోనే వ్యవహారమంతా సమసిపోతుందనే అవిశ్వాసుల అభిప్రాయం నిజం కాదు.
- రెండో అర్థం ఇది కూడా కావచ్చు: వారి హృదయాలలో ఉన్న అవిశ్వాసం, సత్యవినోధం, దురుద్దేశ్యాలు, దుష్ట సంకల్పాలను అల్లాహ్ బాగా ఎరుగును.

అయతులు 22

85. అల్ బురూజ్

అపతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 9 దృఢమైన బురుజులు గల ఆకాశం¹ సాక్షిగా! వాగ్దానం చేయబడిన (ప్రళయం) దినం సాక్షిగా! చూసేవాడు సాక్షిగా! చూడబడేది² సాక్షిగా! - కందకం వాళ్ళు సర్వనాశనమయ్యారు. అది ఇంధనంతో తీవ్రంగా మండే అగ్ని గల కందకం. అప్పుడు వారు ఆ కందకం చుట్టూ కూర్చుండి విశ్వాసుల పట్ల తాము చేసిన నిర్వాకాన్ని చూస్తూ ఉండేవారు.³ ఆ విశ్వాసుల పట్ల వారి శత్రుత్వానికి కారణం ఇది తప్ప మరేమీ కాదు - మహా శక్తిమంతుడు, సకల స్తోత్రాలకు తగినవాడు, భూమ్యాకాశాల సామ్రాజ్యానికి యజమాని అయిన అల్లాహ్ ను వారు విశ్వసించారు. ఆ దేవుడు సమస్త విషయాలను గమనిస్తున్నాడు.

10 - 11 ఎవరైతే విశ్వాసులైన పురుషులను, స్త్రీలను హింసించారో, ఆ తరువాత దానికి పశ్చాత్తాపపడరో, నిశ్చయంగా వారు నరక యాతనకు గురి అవుతారు. ఆపై వారికి కాల్చి వేసే శిక్ష పడుతుంది. విశ్వసించి ఆపై సత్కార్యాలు చేసినవారి కొరకు నిశ్చయంగా స్వర్గవనాలు ఉన్నాయి, వాటి క్రింద సెలయేళ్ళు ప్రవహిస్తూ ఉంటాయి. ఇదే గొప్ప విజయం.

سُورَةُ الْبُرُوجِ مَكِّيَّةٌ ۲۷

رُكُوعًا ۱

آيَاتُهَا ۲۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ۝ وَالْيَوْمِ الْوَعْدِ ۝
 وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ۝ قَتَلَ أَصْحَابُ
 الْأُحُدِّ ۝ النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ ۝ إِذْهُمْ
 عَلَيْهَا قُعُودٌ ۝ وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ
 بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ۝ وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا
 أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝ الَّذِي لَهُ
 مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ
 شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا
 الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ شِمًا لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ
 عَذَابٌ جَهَنَّمَ ۝ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ إِنَّ
 الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ
 تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۝ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ
 الْكَبِيرُ ۝

1. అంటే, ఆకాశంలోని బ్రహ్మాండమైన నక్షత్రాలు, గ్రహాలు అని అర్థం.
2. చూసేవాడు అంటే ప్రళయం నాడు లేచి హాజరయ్యే ప్రతి మనిషీ అని భావం. చూడబడేది అంటే స్వయంగా ప్రళయమే. దాని భయంకర దృశ్యాలను చూసే వాళ్ళందరూ చూస్తారు.
3. కందకాల వాళ్ళు అంటే, పెద్ద పెద్ద కందకాలలో అగ్ని మండించి వాటిలోకి విశ్వాసులను వినరివేసి వారు కాలుతూ కనిపించే హృదయవిదారక దృశ్యాన్ని తమాషాగా చూసినవారు అని అర్థం. సర్వ నాశనమయ్యారు అంటే వారు దైవ శాపగ్రస్తులై శిక్షకు అర్హులయ్యారు అని భావం.

12 - 22 నిశ్చయంగా నీ ప్రభువు పట్టు బహుగట్టిది. ఆయనే మొదటిసారి పుట్టించాడు, మళ్ళీ ఆయనే రెండోసారి పుట్టిస్తాడు. ఆయన క్షమించేవాడు, ప్రేమించేవాడు, అధికార పీఠాధిపతి, మహిమాన్వితుడు, తాను తలచిన దాన్ని చేయగలవాడు. మీకు సైన్యాల గురించిన సమాచారమేదైనా అందిందా? ఫిరౌన్, సమూద్ల (సైన్యాల) సమాచారం? కాని తిరస్కార వైఖరిని అవలంబించిన వారు తిరస్కరించటంలో నిమగ్నులై ఉన్నారు. వాస్తవానికి అల్లాహ్ వారిని చక్రబంధం చేసి ఉంచాడు. (వారు తిరస్కరించినంత మాత్రాన ఈ ఖురాన్ కు నష్టమేమీ వాటిల్లదు) ఈ ఖురాన్ మహత్తరమైనది, ఫలకంపై వ్రాయబడి భద్రంగా⁴ ఉన్నది.

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾ إِنَّهُ هُوَ يُبَدِّلُ
وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾ وَ هُوَ الْعَفُوُّ الرَّؤُوفُ ﴿١٤﴾
ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ﴿١٥﴾ فَعَالٌ لِّبَأْسٍ يُّرِيدُ ﴿١٦﴾ هَلْ
أَتَيْتَكَ حَدِيثَ الْجُمُودِ ﴿١٧﴾ فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾
بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿١٩﴾ وَاللَّهُ مِنْ
وَرَاءِهِمْ مُّحِيطٌ ﴿٢٠﴾ بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ﴿٢١﴾
فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ﴿٢٢﴾

4. అంటే, ఈ ఖురాన్ లో వ్రాయబడి ఉన్న విషయం మారదు, నశించదు, మార్పుశక్యం కాని “సురక్షిత ఫలకం”పై వ్రాయబడి ఉన్నది.

అయతులు 17

86. అల్ తారిఖ్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణాపయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 17 ఆకాశం సాక్షిగా! రాత్రివేళ ప్రత్యక్షమయ్యేది సాక్షిగా! రాత్రివేళ ప్రత్యక్షమయ్యేదేమిటో నీకు తెలుసా? అది మెరిసే నక్షత్రం - తనకు ఒక సంరక్షకుడంటూ¹ లేని ప్రాణి ఏదీ లేదు. కనుక మానవుడు తాను ఎలాంటి వస్తువుతో పుట్టించ బడ్డాడో కొంచెం ఆలోచించాలి. వెన్నెముకకు, ప్రక్కటెముకలకు మధ్య నుండి² దూకుడుగా వెలువడే ఒక ద్రవపదార్థంతో అతడు పుట్టించబడ్డాడు. నిశ్చయంగా ఆయన (సృష్టికర్త) అతన్ని మళ్ళీ సృష్టించగల శక్తిమంతుడు. దాగివున్న రహస్యాలు బట్టబయలై పరిక్షించబడే రోజున³ మానవుని వద్ద స్వయంగా తనదంటూ ఏ శక్తి ఉండదు. అతనికి సహాయం చేసేవాడు కూడ ఎవడూ ఉండదు. వర్షాన్ని కురిపించే ఆకాశం సాక్షిగా, (వృక్షజాతి మొలకెత్తేటప్పుడు) బ్రద్దలయ్యే నేల సాక్షిగా, ఇదొక నిర్ణయాత్మకమైన విషయం, నవ్వులాట కాదు.⁴ వీరు (అంటే మక్కా అవిశ్వాసులు) కొన్ని పన్నాగాలు పన్నుతున్నారు, నేను కూడ ఒక పన్నాగం పన్నుతున్నాను. కనుక ఓ ప్రవక్తా! ఈ అవిశ్వాసులను వదిలెయ్యి, కొంతకాలంపాటు వారి మానాన వారిని వదిలెయ్యి.

۸۶ سُورَةُ الطَّارِقِ مَكِّيَّةٌ ۳۶

رُكُوعًا ۱ آيَاتُهَا ۱۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وَ السَّمَاءِ وَ الطَّارِقِ ۝ وَ مَا أَدْرَاكَ مَا
 الطَّارِقُ ۝ النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۝ إِنَّ كُلَّ نَفْسٍ
 لَّيَأْتِيهَا حَافِظٌ ۝ فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ
 خُلِقَ ۝ خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ۝ يَخْرُجُ مِنْ
 بَيْنِ الصُّلْبِ وَ التَّرَائِبِ ۝ إِنَّهُ عَلَى رَجَعِهِ
 لَقَادِرٌ ۝ يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ۝ فَمَا لَهُ مِنْ
 قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ۝ وَ السَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ۝ وَ
 الْاَرْضِ ذَاتِ الصُّدْعِ ۝ إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ۝
 وَ مَا هُوَ بِالْهَزْلِ ۝ إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ۝ وَ
 أَكِيدُ كَيْدًا ۝ فَمَهْلِكُ الْكَافِرِينَ أَهْلَهُمْ
 رُؤُوسًا ۝

1. సంరక్షకుడు అంటే అర్థం స్వయంగా అల్లాహ్‌యే. భూమ్యాకాశాలలో సృష్టించబడిన వస్తువులలోని చిన్నా పెద్దా అన్నిటిని ఆయనే పోషిస్తున్నాడు, కాపాడుతున్నాడు. రాత్రి సమయంలో ఆకాశంలో మెరుస్తూ కనిపించే అసంఖ్యాకమైన నక్షత్రాలు, గ్రహాలలోని ప్రతి ఒక్క దాని ఉనికి, మనుగడలు సాక్ష్యమిచ్చేదేమిటంటే, తనను సృష్టించిన వాడొకడున్నాడు, ఆయనే తనను ప్రకాశింపజేస్తున్నాడు, అంతరిక్షంలో వ్రేలాడుతూ ఉండేలా చేశాడు, అది తన కళ్ళలో తిరిగేటప్పుడు, అసంఖ్యాకమైన నక్షత్రాలు పరిభ్రమించేటప్పుడు, అది వేటితోనూ ధీ కొనడంగాని, ఇతర నక్షత్రాలు దానితో ధీ కొనడంగాని జరక్కుండా, అది అంతరిక్షం నుండి క్రిందపడకుండా ఆయన కాపాడుతున్నాడు, సంరక్షిస్తున్నాడు.
2. స్త్రీ పురుషుల సంతానోత్పత్తి ద్రవాలు మానవుని వెన్నెముకకు, ప్రక్కటెముకలకు మధ్య గల శరీర భాగం నుండి ప్రవహిస్తాయి. అందువల్ల మానవుడు వెన్నెముకకు ప్రక్కటెముకలకు మధ్య నుండి వెలువడే ద్రవపదార్థం నుండి పుట్టించబడ్డాడు అని సెలవీయబడింది.
3. దాగి ఉన్న రహస్యాలు అంటే అర్థం ప్రతి వ్యక్తి ప్రపంచంలో చేసిన, రహస్యంగా ఉండిపోయిన కర్మలు మరియు ప్రజల ముందుకు వచ్చి పైకి కనిపించే వ్యవహారాలు అయినప్పటికీ, వాటి వెనుక ఉన్న సంకల్పాలు, లక్ష్యాలు, కోరికలు మాత్రం ప్రజల జ్ఞానపరిధిలోనికి రాకుండా గుప్తంగా ఉన్న రహస్యాలు.
4. ఆకాశం నుండి వర్షం కురవటం, నేలబ్రద్దలై అందులో నుండి వృక్షజాతి మొలకెత్తటం ఏ విధంగా నవ్వులాట కాదో, అదేలా పచ్చి నిజమో అదేవిధంగా మానవుడు మళ్ళీ తన ప్రభువు వైపునకు తప్పకుండా మరలిపోతాడు అని దివ్య ఖురాన్ చెప్పే విషయం కూడ పరిహాసం ఎంతమాత్రం కాదు, అదొక తిరుగులేని సత్యం.

అయతులు
19

87. అల్ ఆలా

అవతరణ
మక్కాలో

అనంత కరుణాపయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ వేడుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 5 (ఓ ప్రవక్తా!) మహోన్నతుడైన నీ ప్రభువు నామాన్ని కొనియాడు; ఆయన(విశ్వాన్ని) సృష్టించాడు, సమమైన తూకాన్ని నెలకొల్పాడు,¹ జాతకం నిర్ణయించాడు,² ఆపై, మార్గం చూపించాడు,³ వృక్షజాతులను సృష్టించాడు, తిరిగి వాటిని నల్లని చెత్తా చెదారంగా మార్చాడు.

6 - 7 మేము నిన్ను చదివిస్తాము, ఆ తరువాత నీవు మరచిపోవు⁴ అల్లాహ్ కోరినదాన్ని తప్ప.⁵ ఆయనకు బహిరంగమయినవీ తెలుసు, గోప్యమయినవీ తెలుసు.

8 - 13 మేము నీకు సులభమైన మార్గంలో ఉండే సౌకర్యాన్ని కలుగజేస్తున్నాము, కనుక నీవు హితబోధ చేస్తూ ఉండు, హితబోధ గనక లాభదాయకమయితే.⁶ (దేవునికి) భయపడేవాడు హితబోధను స్వీకరిస్తాడు; దానిని పెడ చెవిని పెట్టేవాడే పరమ దౌర్భాగ్యుడు, అతడు ఘోరమైన అగ్నిలో పడతాడు. ఇక అందులో అతడు చావడూ, బ్రతకడూ.

14 - 19 పరిశుద్ధతను పాటించి, తన ప్రభువు నామాన్ని స్మరించి, ఆ తరువాత నమాజు చేసినవాడు తప్పక సాఫల్యం పొందుతాడు. కాని మీరు ఐహిక జీవితానికి ప్రాధాన్యం ఇస్తున్నారు. వాస్తవానికి పరలోక జీవితమే మేలైనది, శాశ్వతమైన దీను. ఈ విషయమే పూర్వం వచ్చిన గ్రంథాల్లోనూ చెప్పబడింది, (అంటే) ఇబ్రాహీమ్, మూసాలపై అవతరించిన గ్రంథాలలో.

1. అంటే, నేల నుంచి నింగి వరకు సృష్టిలోని ప్రతి వస్తువునూ సృష్టించాడు, సృష్టించిన ప్రతి వస్తువునూ పూర్తిగా సత్యమైనదిగా, సక్రమమైనదిగా సృష్టించాడు, దానికి సమమైన తూకాన్ని, ప్రమాణాన్ని చక్కగా ఏర్పాటు చేశాడు, దాన్ని ఎటువంటి రూపంలో సృష్టించాడంటే, అటువంటి వస్తువుకు అంతకంటే మంచి రూపాన్ని గురించి ఊహించటం అసంభవం.
2. అంటే, ప్రతి వస్తువునూ సృష్టించేముందు ఈ విషయాలన్నీ నిర్ణయించబడ్డాయి - అది ప్రపంచంలో చేయవలసిన పని ఏమిటి, ఆ పని కోసం దాని పరిమాణం ఎంత ఉండాలి, దాని ఆకారం ఎలా ఉండాలి, దాని గుణగణాలు ఎలా ఉండాలి, అది ఎక్కడ ఏ స్థలంలో ఉండాలి, దాని మనుగడకూ, నివాసానికి, కార్యరంగానికి ఏ

سُورَةُ الْأَعْلَى مَكِّيَّةٌ ٨

رُكُوعًا ١

آيَاتُهَا ١٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ۝ الْأَزْيَى حَاقٍ

فَسُوِّى ۝ وَالْأَزْيَى قَدَمًا فَهَدَى ۝ وَالْأَزْيَى

أَخْرَجَ الْمَرْعَى ۝ فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى ۝

سُنُقِرْتِكَ فَلَا تَنْسَى ۝ إِلَّا مَا سَاءَ اللَّهُ

إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى ۝ وَنُبَيِّرُكَ

لِلْيُسْرَى ۝ فَذَكَّرْ ۝ إِنَّ نَفْعَتَ الذِّكْرِى ۝

سَبْدًا كَرْمًا مِّنْ يُّخْشَى ۝ وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ۝

الْأَزْيَى يَصَلَّى النَّارَ الْكُبْرَى ۝ ثُمَّ لَا يَمُوتُ

فِيهَا وَلَا يَخْيَلَى ۝ قَدْ أَفْلَحَ مَن تَرَكَّى ۝ وَ

ذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ۝ بَلْ تُؤَمِّرُونَ الْحَبِوَةَ

الدُّنْيَا ۝ وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَ أَبْقَى ۝ إِنَّ هَذَا

لِنَعْيِ السُّحُفِ الْأُولَى ۝ صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَ

مُوسَى ۝

- అవకాశాలు, ఏ మార్గాలు సమకూర్చబడాలి, అది ఎప్పుడు ఉనికిలోకి రావాలి, ఎంతకాలం వరకు తన వంతు పనిని చెయ్యాలి, అది ఎప్పుడు, ఎలా అంతం కావాలి. ఈ మొత్తం పథకం పేరే “జాతకం” అంటే.
3. అంటే, ఏ వస్తువును కూడ సృష్టించి దాని మానాన దాన్ని వదలిపెట్టం జరగలేదు. ఏ వస్తువును ఏ పనికోసం సృష్టించటం జరిగిందో, దానికి ఆ పని చేసే విధానం కూడ తెలుపబడింది అని అర్థం.
 4. తొలి దశలో, దివ్య ఖురాన్ అవతరణ ప్రారంభమైనప్పుడు, అప్పుడప్పుడూ ఇలా జరిగేది: జిబ్రీల్ (అస్సలామ్) దివ్య ఖురాన్ ను వినిపించటం ముగించారో లేదో, మహాప్రవక్త (సఅసమ్) దానిని మరచిపోతానేమో అనే భయంతో మొదటి భాగాన్ని మళ్ళీ చదవటం ప్రారంభించేవారు. ఈ కారణంగానే అల్లాహ్ మహనీయుడైన ముహమ్మద్ (సఅసమ్)కు, దివ్య ఖురాన్ అవతరించేటప్పుడు, మీరు దానిని మౌనంగా ఉండి శ్రద్ధగా వినండి, మేము దానిని మీచే చదివిస్తాము. అది మీకు శాశ్వతంగా జ్ఞాపకముండిపోతుంది అని ఉపదేశించి ఆత్మ విశ్వాసం కలిగించాడు.
 5. అంటే, ఒకదాని తరువాత ఒకటి ప్రతి పదమూ పూర్తి ఖురాన్ నీ స్మృతిలో సురక్షితంగా ఉండిపోవటానికి కారణం నీ శక్తి సామర్థ్యాలు కావు, ఇది అల్లాహ్ కృప ఫలితమే, ఆయన మహోపకారం, అనుగ్రహాల వల్లనే జరిగింది. అల్లాహ్ కోరితే దాన్ని మరిపింపజేస్తాడు కూడా.
 6. అంటే, మేము ధర్మ ప్రచారం విషయంలో, నిన్ను కష్టానికి గురిచేయదలచుకోలేదు. నీవు బధిరులకు వినిపించ నవసరం లేదు. అంధులకు మార్గం చూపనవసరంలేదు. అయితే ఒక సులభమైన పద్ధతిని నీ కొరకు నిర్ణయించాము. అదేమిటంటే, ఎక్కడైనా ఎవరైనా ఉపదేశం వినటానికి, దాని ద్వారా ప్రయోజనం పొందటానికి సిద్ధంగా ఉన్నారని నీవు భావిస్తే, అక్కడ తప్పకుండా ఉపదేశం చెయ్యి. ఉపదేశాన్ని స్వీకరించటానికి ప్రజలు సిద్ధంగా లేరని అనుభవపూర్వకంగా తెలిస్తే, నీవు అటువంటి వారి వెంట పడనవసరం లేదు.

అయతులు 26

88. అల్ గాషియవ్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణాపయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 16 ముంచుకు వచ్చే ముప్పు (అంటే ప్రళయం)ను గురించిన సమాచారం నీకేమైనా అందిందా? కొందరి ముఖాలలో¹ ఆ రోజున భయాందోళనలు కనిపిస్తాయి, ఎక్కువ శ్రమ పడుతూ, అలసిపోతారు, తీవ్రమైన అగ్నిలో చిక్కుకుపోయి ఉంటారు. త్రాగేందుకు వారికి సలసల కాగే చెలమ నీరు ఇవ్వబడుతుంది. వారి కొరకు ఎండిన ముళ్ల గడ్డి తప్ప మరొక ఆహారం ఉండదు, అది బలమూ నీయదు, ఆకలిని తీర్చదు. ఆ రోజున కొందరి ముఖాలు కళ కళలాడుతూ ఉంటాయి, తాము చేసుకున్న సత్కార్యాలకు వారు సంతోషపడతారు, అత్యున్నతమైన స్వర్గంలో ఉంటారు. అక్కడ వారు ఎలాంటి వృధా విషయాలను వినరు, అందులో సెలయేళ్ళు ప్రవహిస్తూ ఉంటాయి, అక్కడ ఎత్తైన పీఠాలు ఉంటాయి, పాత్రలు పెట్టబడి ఉంటాయి, పెద్ద పెద్ద దిండ్లు వరుసలు వరుసలుగా అమర్చబడి ఉంటాయి, అందమైన తివాచీలు పరచబడి ఉంటాయి.

17 - 20 అయితే వీరు ఒంటెలను చూడరా అవి ఎలా సృష్టించబడ్డాయో? ఆకాశాన్ని చూడరా అది పైకి ఎలా ఎత్తబడిందో? కొండలను చూడరా అవి ఎలా పాతిపెట్టబడ్డాయో? భూమిని చూడరా అది ఎలా పరచబడిందో?²

21 - 26 సరే అయితే, (ప్రవక్తా) హితబోధచేస్తూ ఉండు, నీవు కేవలం హితబోధ చేసేవాడవు మాత్రమే, వారిని ఏ విధంగానూ బలవంతంచేసే వాడవుకావు. కాని ఎవరైతే ముఖాన్ని తిప్పుకుంటారో, (సత్యాన్ని) తిరస్కరిస్తారో, అల్లాహ్ అతనికి భారీ శిక్ష విధిస్తాడు. వీరు (చివరికి) మా వైపునకే మరలిరావలసి ఉంది. ఆపై లెక్క చూడవలసిన బాధ్యత మా మీదనే ఉంది.

سُورَةُ الْغَاشِيَةِ مَكِّيَّةٌ ۲۸

وَعَمَّا ۱

آيَاتِهَا ۲۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 هَلْ أَنتَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ۝ وَجُوهُ يَوْمٍ
 خَاشِعَةٌ ۝ عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ۝ تَصَلَّى نَارًا
 حَامِيَةٌ ۝ تَسْتَفِي مِنْ عَيْنِ أُنثَى ۝ لَبِئْسَ لَهُمْ
 طَعَامٌ إِلَّا مِنْ صُرَيْجٍ ۝ لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنَى
 مِنْ جُوعٍ ۝ وَجُوهُ يَوْمٍ نَّاعِمَةٌ ۝ تَسْعَى
 رَاضِيَةٌ ۝ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝ لَا تَسَمُّ فِيهَا
 لُغَبِيَّةٌ ۝ فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۝ فِيهَا سُرُرٌ
 مَرْفُوعَةٌ ۝ وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ۝ وَنَمَارِقُ
 مَصْفُوفَةٌ ۝ وَزُرَّاقِي مَبْنُوثَةٌ ۝ أَفَلَا
 يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۝ وَإِلَى
 السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۝ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ
 نُصِبَتْ ۝ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۝ فَذَكِّرْ ۝ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۝ لَسْتَ عَلَيْهِمْ
 بِمُصَبِّطٍ ۝ إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ۝ فَيُعَذِّبُهُ
 اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ۝ إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ۝ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۝

1. ముఖాలు అనే పదం ఇక్కడ వ్యక్తులు అనే అర్థంలో వాడబడింది. మానవుని శరీరంలో ప్రముఖంగా కనిపించే భాగం అతని ముఖం కాబట్టి, “కొందరు వ్యక్తులు” అనటానికి బదులుగా, “కొన్ని ముఖాలు” అనే పదాలు వాడబడ్డాయి.
2. అంటే, ఒకవేళ వీరు పరలోకానికి సంబంధించిన ఈ విషయాలను విని అసలు ఇదంతా ఎలా కాగలుగుతుంది అని అంటే; తమ చుట్టుపక్కల ఉన్న పరిసరాలను వీరు ఎన్నడూ చూడలేదా, ఒంటెలు ఎలా సృష్టించబడ్డాయి? ఈ ఆకాశం ఎలా పైకి లేచింది? ఈ పర్వతాలు ఎలా ఏర్పడ్డాయి? ఈ భూమి ఎలా పరచబడింది? ఈ విషయాలను గురించి వీరు ఎన్నడూ ఆలోచించలేదా? ఇవన్నీ తయారై ఉనికిలోకి రాగలిగి ప్రత్యక్షంగా వీరి కళ్ళముందే ఉన్నప్పుడు, ప్రళయం ఎందుకు రాజాలదు? పరలోకంలో మరొక క్రొత్త ప్రపంచం ఎందుకు ఆవిర్భవించదు? స్వర్గ నరకాలు ఎందుకు ఉండజాలవు?

అయతులు 30

89. అల్ ఫజ్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 5 ఉదయం సాక్షిగా! పది రాత్రులు సాక్షిగా! సరి, బేసి (సంఖ్య)లు సాక్షిగా! నిష్క్రమిస్తున్నప్పటి రాత్రి సాక్షిగా! వీటిలో విజ్ఞత కలవాని కొరకు ఏ ప్రమాణమూ లేదా?¹

6 - 14 ఎత్తైన స్తంభాల వారైన ఆదె ఇరమ్ జాతి పట్ల మీ ప్రభువు ఎలా ప్రవర్తించాడో మీరు చూడలేదా? దానిని పోలిన మరొక జాతి ఏదీ యావత్తు ప్రపంచ దేశాల్లోనే సృష్టించబడ లేదు. ఇంకా లోయలో కొండరాళ్లను తొలిచిన సమూద్ జాతిపట్ల, మేకుల వారైన ఫిరౌన్ జాతిపట్ల (మీ ప్రభువు ఎలా ప్రవర్తించాడో మీరు చూడలేదా). ప్రపంచ దేశాల్లో దుర్మార్గానికి ఒడిగట్టి ఘోరమైన ఉపద్రవాలను సృష్టించిన వారు వీరే. చివరకు మీ ప్రభువు వారిపై శిక్ష అనే కొరడాను ఝుళిపించాడు. యథార్థమేమిటంటే మీ ప్రభువు మాటువేసి ఉన్నాడు.²

سُورَةُ الْفَجْرِ مَكِّيَّةٌ ١٠

كوعا ١

آياتها ٣٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وَالْفَجْرِ
 وَاللَّيْلِ إِذَا يَسْرِ
 هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي
 حُجْرٍ
 أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ
 إرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ
 الَّتِي لَمْ يُخَلِّقْ مِثْلَهَا فِي
 الْعَالَمِينَ
 وَتَبَوَّأَ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخِرَ
 بِالْوَادِئِ
 وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ
 الَّذِينَ طَعَوْا فِي الْعَالَمِينَ
 فَأَكْتَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ
 فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ
 إِنَّ رَبَّكَ لَبَازِلٌ رَّصَادٍ

- ముందు రాబోయే ఆయతులను గురించి ఆలోచిస్తే స్పష్టంగా అర్థమయ్యేదేమిటంటే, మహాప్రవక్త ముహమ్మద్ (సఅసమ్)కూ, సత్య తిరస్కారులకూ మధ్య శిక్షా, ప్రతిఫలాల విషయం గురించి వాదాలు జరుగుతున్న సమయంలో ఆయన దాన్ని ఆధారాలతో నిరూపిస్తూ ఉంటే, వారు తిరస్కరిస్తూ ఉండేవారు. ఈ సందర్భంగా నాలుగు విషయాలపై ప్రమాణం చేసి, ఆ తరువాత ఈ సత్యానికి సాక్ష్యంగా మరొక ప్రమాణం చేయవలసిన అవసరం కూడ ఉందా అని సెలవీయబడుతోంది.
- ఎవరైనా ఒక వ్యక్తి మరొక వ్యక్తి రాగానే అతడిపై దాడి చేద్దామనే ఉద్దేశ్యంతో అతడి కోసం దాగి నిరీక్షిస్తూ కూర్చుండే స్థలాన్ని మాటు అంటారు. జరగబోయే పరిణామం పట్ల అజాగ్రత్తగా ఉండి, నిర్భయంగా ఆ స్థలం మీదుగా పోయినప్పుడు అకస్మాత్తుగా ప్రమాదానికి గురి అవుతాడు. ఇదే పరిస్థితి అల్లాహ్ విషయంలో దుర్మార్గులకు కూడా ఎదురవుతుంది. వారు ప్రపంచంలో కల్లోలపు తుఫానును రేకెత్తిస్తారు, దేవుడనే వాడు ఒకడున్నాడనే, ఆయన వారి చేష్టల్ని గమనిస్తున్నాడనే ఆలోచన కూడా వారికి రాదు. వారు పూర్తిగా నిర్భయంగా రోజు రోజుకు వీలైనన్ని చెడ్డపనులు చేస్తూపోతారు. చివరకు అల్లాహ్ వారిని ఇంకా ముందుకు పోకుండా ఏర్పరచే హద్దు వచ్చినప్పుడు, హఠాత్తుగా ఆయన శిక్ష వారిపై విరుచుకుపడుతుంది.
- అంటే, ఇది మానవుడి భౌతిక ప్రధానమైన జీవన సిద్ధాంతం. ఈ లోకంలోనే సిరిసంపదలు, హోదా, అధికారాలు దొరకటాన్ని అతడు గౌరవంగానూ, దొరకకపోవటాన్ని అగౌరవంగానూ భావిస్తాడు. కాని అసలు విషయాన్ని అతడు ఎరుగడు. అల్లాహ్ ప్రపంచంలో ఎవరికి ఏది ఇచ్చినా అది పరీక్షించటానికే ఇచ్చాడు. ఐశ్వర్యం అధికారాలలోనూ పరీక్ష ఉంది, పేదరికంలోనూ పరీక్ష ఉంది.

15 - 26 అయితే మానవుడు ఎలాంటి వాడంటే, అతని ప్రభువు అతనికి గౌరవాన్నీ, వరాలనూ ప్రసాదించి అతన్ని పరీక్షకు గురిచేసినప్పుడు, “నా ప్రభువు నా గౌరవ ప్రతిష్ఠలను ఇనుమడింపజేశాడు” అని అంటాడు. ఆయన అతనికి లభించే ఉపాధిని తగ్గించి అతన్ని పరీక్షించినప్పుడు, “నా ప్రభువు నన్ను అవమానపరచాడు”³ అని అంటాడు. ఎంతమాత్రం కాదు, కాని అసలు మీరు అనాథులను గౌరవంగా చూడరు, నిరుపేదలకు అన్నం పెట్టే విషయంలో మీరు ఒకరినొకరు ప్రోత్సహించుకోరు, వారసత్వపు ఆస్తి మొత్తాన్ని పోగుచేసి తినేస్తారు, ధనవ్యామోహంలో దారుణంగా చిక్కుకుపోయారు. ఎంతమాత్రం కాదు,⁴ భూమిని ఎడాపెడా దంచి తుత్తునియలుగా చేయటం జరిగినప్పుడు, మీ ప్రభువు అవతరిస్తాడు, దైవదూతలు బారులుగా తీరి నిలబడి ఉంటారు. ఆ రోజున నరకం ముందుకు తీసుకురాబడుతుంది, ఆనాడు మానవునికి తెలిసివస్తుంది. అప్పుడు అతనికి తెలిసివచ్చినందువల్ల ప్రయోజనం ఏమిటి? అతను, “అయ్యో! నా ఈ జీవితం కొరకు నేను ముందుగానే కొంత సామగ్రిని ఏర్పాటు చేసుకుని ఉంటే ఎంత బాగుండేది!” అని అంటాడు. ఇక ఆ రోజున అల్లాహ్ ఎలాంటి శిక్ష విధిస్తాడో, అలాంటి శిక్షను మరెవ్వరూ విధించలేరు. ఇంకా అల్లాహ్ ఎలా బిగించి కట్టివేస్తాడో, అలా బిగించి మరెవ్వరూ కట్టలేరు.

27 - 30 (మరొకవైపు ఈ విధంగా సెలవీయటం జరుగుతుంది) తృప్తిచెందిన మనసా! పద నీ ప్రభువు సన్నిధికి, (నీకు లభించే సత్ఫలానికి) ఆనందిస్తూ. మరియు (నీ ప్రభువునకు) ఇష్టమైన దానివై. చేరిపో (పుణ్యాత్ములైన) నా దాసులలో, ప్రవేశించు నా స్వర్గంలో.

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَ
تَعَبَهُ ۖ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ۝ وَأَمَّا إِذَا مَا
ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ ۖ فَيَقُولُ رَبِّي
أَهَانَنِ ۝ ۞ كَلَّا بَلْ لَا تَشْكُرُونَ ۚ وَتَاكْفُرُونَ
تَحْضُونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمُسْكِينِ ۚ وَتَأْكُلُونَ
الْتِرَآثَ أَكْلًا لَّمًّا ۚ وَتُجْبُونَ الْمَالَ حُبًّا
جَمًّا ۚ ۞ كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ۖ وَ
جَاءَ رَبُّكَ وَ الْمَلَائِكَةُ صَفًّا ۖ وَجَاءَتْ
يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ ۚ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى
لَهُ الذِّكْرَىٰ ۚ يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ
لِحَيَاتِي ۚ ۞ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَدِّبُ عَدَابَةَ
أَحَدًا ۖ وَلَا يُرِثُ وَثِقَةً أَحَدًا ۚ يَا أَيُّهَا
النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ ۚ ۞ ارجعي إلى ربك
راضيةً مرضيةً ۚ ۞ فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ۖ
وَادْخُلِي جَنَّتِي ۚ ۞

4. అంటే, ప్రపంచంలో మీరు మీ ఇష్టానుసారం ఏదైనా చెయ్యవచ్చు, కాని దీన్ని గురించి అడగటం మాత్రం ఎన్నడూ జరగదు అనే మీ ఆలోచన తప్పుడు ఆలోచన.
5. తృప్తిచెందిన మనస్సు అంటే అర్థం ఏ విధమైన అనుమానం, ఊగిసలాటా లేకుండా, తృప్తితో ప్రశాంత హృదయంతో, భాగస్వాములెవ్వరూ లేని ఏకైక దేవుడైన అల్లాహ్ ను తన ప్రభువుగానూ, దైవప్రవక్తలు తెచ్చిన సత్యధర్మాన్ని తన జీవన ధర్మంగానూ స్వీకరించిన మానవుడు అని భావం.

అయతులు 20

90. అల్ బలద్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ వేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 20 కాదు,¹ నేను ఈ నగరం (మక్కా)పై ప్రమాణం చేసి చెబుతున్నాను: (ఓ ప్రవక్తా) అసలు విషయం ఏమిటంటే, ఈ నగరంలో నిన్ను హలాల్ చేసుకున్నారు.² తండ్రి (అంటే ఆదమ్ అస్సలామ్) సాక్షిగా, ఆయనకు పుట్టిన సంతానం సాక్షిగా! మేము మానవుణ్ణి శ్రమకోసం పుట్టించాము.³ అతడు తననెవ్వరూ అదుపు చేయలేరని అనుకుంటున్నాడా? నేను అపార ధనరాసుల్ని ఖర్చుపెట్టాను అని అంటాడతను. తనను ఎవరూ గమనించలేదని అతడు భావిస్తున్నాడా?⁴ మేము అతనికి రెండు కళ్ళూ, ఒక నాలుకా, రెండు పెదవులూ ప్రసాదించలేదా?⁵ ఇంకా స్పష్టమైన రెండు (మంచీ చెడుల) మార్గాలను అతనికి చూపాము. కాని అతడు కష్టతరమైన కనుమ దాటిపోవటానికి సాహసించలేదు. కష్టతరమైన ఆ కనుమ అంటే ఏమిటో మీకు తెలుసా? ఎవరినైనా బానిసపు బంధనాల నుండి విముక్తి గావించటం, లేదా ఆకలిగాన్న రోజున సమీప అనాధుడికి లేదా దిక్కులేని నిరుపేదకు అన్నం పెట్టడం. అంతేకాదు, (వీటితో పాటు) విశ్వసించి, సహనం, సానుభూతుల్ని గురించి ఒకరికొకరు బోధించుకునే వారిలో కూడ మనిషి చేరిపోవాలి. వీరే కుడిపక్షం వారు. మా వాక్యాలను తిరస్కరించిన వారు వామపక్షానికి చెందినవారు.⁶ వారిని అగ్ని చుట్టుముట్టి ఉంటుంది.

90. سُورَةُ الْبَلَدِ مَكِّيَّةٌ 25

رُكُوعًا 1

آيَاتَهَا 20

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ۚ وَ أَنْتَ حَلٌّ بِهَذَا
 الْبَلَدِ ۚ وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدٌ ۚ لَقَدْ خَلَقْنَا
 الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ۚ أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ
 عَلَيْهِ أَحَدٌ ۚ يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا ۚ
 أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَرَ أَحَدٌ ۚ أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ
 عَيْنَيْنِ ۚ وَلِسَانًا ۚ وَشَفَتَيْنِ ۚ وَ هَدَيْنَاهُ
 النَّجْدَيْنِ ۚ فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ۚ وَمَا أَدْرَاكَ
 مَا الْعَقَبَةُ ۚ فَكٌ رَقَبَةٌ ۚ أَوْ اطْعَمٌ فِي يَوْمٍ
 ذِي مَسْعَبَةٍ ۚ يَتَّبِعُنَا بِأَمْرِ رَبِّكَ ۚ أَوْ مَسْكِينًا
 ذَا مِرْبَةٍ ۚ ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا
 وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ۚ أُولَئِكَ
 أَصْحَابُ الْمَيْمِنِ ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِالْآيَاتِنَا هُمْ
 أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ۚ عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤَصَّدَةٌ ۚ

1. అంటే, మీరు అనుకున్నట్లు వాస్తవం అది కాదు అని భావం.
2. అంటే, జంతువులక్కూడ రక్షణ, ఆశ్రయం ఉన్నటువంటి నగరంలో మీపై దౌర్జన్యం చెయ్యటాన్ని ధర్మసమ్మతం(హలాల్) చేసుకోవటం జరిగింది అని అర్థం.
3. అంటే, ఈ ప్రపంచం, భోగభాగాలూ అనుభవిస్తూ హాయిగా జీవించే స్థలం కాదు; కష్టాలు, కారిన్యాలు, శ్రమతో నిండిన స్థానం ఇది. ఏ మనిషైనా ఈ స్థితిగతులకు లోనుకాకుండా ఉండలేడు.
4. అంటే, పైన దేవుడు అనే వాడొకడు ఉన్నాడనీ, ఆయన చూస్తున్నాడనీ, ఈ ధనాన్ని తాను ఏ మార్గాల ద్వారా సంపాదించాడో, ఏ పనుల్లో దాన్ని ఖర్చు పెట్టాడో ఆయనకు తెలుసనే విషయం గర్వాన్ని ప్రదర్శించే వాడికి తెలియదా?
5. అర్థం ఏమిటంటే, మేము అతనికి బుద్ధి జ్ఞానాలు పొందే మార్గాలను ప్రసాదించలేదా? అని.
6. కుడిపక్షం వారిని, ఎడమపక్షం వారిని గురించిన వివరణ కోసం వాఖిఆ సూరాలోని 8, 9, 27, 41 అయతులను చూడండి.

అయతులు
15

91. అష్ షమ్స్

అవతరణ
మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ వేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 10 సూర్యుడు సాక్షిగా, అతని ఎండ సాక్షిగా, సూర్యుని తరువాత వచ్చేటప్పటి చంద్రుడు సాక్షిగా, (సూర్యుణ్ణి) దేదీప్య మానం చేసేటప్పటి పగలు సాక్షిగా, (సూర్యుణ్ణి) మరుగుపరచే టప్పటి రాత్రి సాక్షిగా, ఆకాశం సాక్షిగా, దాన్ని నెలకొల్పినవాడు సాక్షిగా, నేలసాక్షిగా, దాన్ని పరచినవాడు సాక్షిగా, మానవాత్మ సాక్షిగా, ఆ ఆత్మను తీర్చిదిద్ది¹ ఆపై దానికి సంబంధించిన మంచి చెడులను దానికి తెలియజేసినవాడు సాక్షిగా,² నిశ్చయంగా తన ఆత్మను పరిశుద్ధపరచుకున్న వ్యక్తి సఫలుడయ్యాడు, దానిని అణచివేసినవాడు విఫలుడయ్యాడు.³

11 - 15 సమూద్ జాతి తన దుర్మార్గపు వైఖరి కారణంగా ధిక్కరించింది. ఆ జాతికి చెందిన పరమ దుర్మార్గుడొకడు దిగ్గున లేచాడు, అప్పుడు దైవప్రవక్త ఆ ప్రజల్ని, “జాగ్రత్త! దేవుని ఒంటె జోలికి పోకండి, దాన్ని నీళ్ళు త్రాగకుండా ఆటంకపరచకండి” అని హెచ్చరించాడు. కాని వారు ఆయన మాటను ధిక్కరించి ఒంటెను చంపేశారు. చివరకు వారి పాపాల పర్యవసానంగా వారి ప్రభువు వారందరినీ ఒకేసారి సర్వనాశనం చేసే మహా విపత్తును వారిపైకి పంపాడు.⁴ (ఈ చర్యవల్ల) ఏదైనా దుష్టురిణామం సంభవిస్తుందన్న ఎలాంటి భయమూ ఆయనకు లేదు.

91 سُورَةُ الشَّمْسِ مَكِّيَّةٌ 22

كُوْعَبَا 1

آيَاتُهَا 15

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ۝ وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ۝
 وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ۝ وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ۝ وَالسَّيِّءَاتِ وَمَا بَنَاهَا ۝ وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا ۝ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ۝ فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ۝ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ رَزَقَهَا ۝ وَقَدْ حَابَ مَنْ دَسَّاهَا ۝ كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ۝ إِذِ انبَعَثَ أَشْقَاهَا ۝ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ۝ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا ۝ فَدمدم عليهم ربهم فنبأهم فسؤلهم فسؤلهم ۝ وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ۝

1. అంటే, అతనికి మేము శరీరాన్నీ, మేధనూ ప్రసాదించాము, ఇంద్రియ శక్తులను అనుగ్రహించాము, శక్తిసామర్థ్యాలను ఇచ్చాము. వీటి కారణంగా అతడు ప్రపంచంలో మానవుడు చెయ్యవలసిన పనులు చెయ్యగల సమర్థుడయ్యాడు.
2. దీనికి రెండు అర్థాలున్నాయి : ఒకటి, సృష్టికర్త అతనిలో మంచిచెడ్డలు రెండింటి వైపునకూ మొగ్గే లక్షణాలను పెట్టాడు. రెండు, అల్లాహ్ ప్రతి మానవుడి నైజంలో మంచిచెడ్డల విచక్షణా జ్ఞానాన్ని ఉంచాడు. నైతికతరీత్యా మంచి చెడ్డలు, సద్గుణాలు-దుర్గుణాలు, సత్కార్యాలు-దుష్కార్యాలు ఒక్కటి కావు. ఫుజూర్ (నీతిబాహ్యత) జుగుప్సాకరమైనది, తఖ్వా (దైవభీతి) అభిలషణీయమైనది. ఈ భావనలు మానవునికి క్రొత్తవికావు. అంతేకాదు ఇవి అతని నైజం ఎరిగిన భావనలే. సృష్టికర్త మంచి చెడ్డల విచక్షణా జ్ఞానాన్ని జన్మతః మానవుడికి ప్రసాదించాడు.
3. ఆత్మను పరిశుద్ధపరచటం అంటే దానిని చెడల నుండి ప్రక్షాళనం చేసి అందులో మంచిని పెంపొందించటం అని భావం. దానిని అణచటం అంటే మనిషి తన మనస్సులోని చెడు ధోరణుల్ని పెంచి ప్రోత్సహించి, మంచి ధోరణుల్ని అణచటం అని అర్థం.
4. దుర్మార్గుడైన ఆ మనిషి తన జాతి ప్రజల ఇష్టంతో వారి కోరిక ప్రకారమే ఒంటెను చంపేశాడు, అల్ ఖమర్ సూరా 29వ అయతులో కూడా ఈ విషయం పేర్కొనబడినది. అందుకనే మొత్తం జాతిపైనే దైవశిక్ష వచ్చిపడింది.

అయతులు
21

92. అల్ లైల్

అవతరణ
మక్కాలో

అసంత కరుణాపయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 11 ఆవరించినప్పటి రాత్రి సాక్షిగా! ప్రకాశించినప్పటి పగలు సాక్షిగా! మగ, ఆడ జాతుల్ని సృష్టించినవాడు సాక్షిగా! వాస్తవంగా మీరు చేసే ప్రయత్నాలు విభిన్న రకాలుగా ఉంటాయి.¹ కనుక ఎవరు (దైవమార్గంలో) ధనాన్ని వినియోగించాడో, (దైవ అవిధేయతకు) భయపడ్డాడో, మంచిన సత్యమని అంగీకరించాడో, అతనికి మేము సన్మార్గంలో నడిచేందుకు సౌకర్యాన్ని కలుగజేస్తాము.² ఎవరు పిసినారితనం వహించాడో, (దేవునిపట్ల) నిర్లక్ష్యవైఖరి అవలంబించాడో, పైగా మంచిన తృణీకరించాడో, అతనికి మేము కఠిన మార్గంలో నడిచేందుకు సౌకర్యాన్ని కలుగజేస్తాము.³ అతను నశించినప్పుడు ఇక అతని ధనం అతనికి ఎలా ఉపయోగపడుతుంది?

12 - 21 నిస్సందేహంగా సన్మార్గం చూపవలసిన బాధ్యత మాపై ఉంది. వాస్తవానికి పరలోకం, ఇహలోకం రెండిటికీ మేమే యజమానులం. కనుక నేను మిమ్మల్ని ప్రజ్వలించే అగ్ని గురించి హెచ్చరించాను. (సత్యాన్ని) తిరస్కరించి, ముఖం తిప్పుకున్న పరమ దౌర్భాగ్యుడు తప్ప మరెవ్వరూ అందులో కాలిపోరు. పరిశుద్ధుడు కావటానికి తన సంపదను ఖర్చుచేసే పరమ దైవ భీతిపరుడు దానికి దూరంగా ఉంచబడతాడు. అతనికి ఎవ్వరూ ఏ విధమైన ఉపకారం చేయలేదు, దానికి అతను బదులు తీర్చేందుకు. అతను కేవలం మహోన్నతుడైన తన ప్రభువు ప్రసన్నతను పొందటానికి మాత్రమే ఈ పని చేస్తున్నాడు. ఆయన తప్పకుండా (అతడంటే) సంతోషిస్తాడు.

92 سُورَةُ اللَّيْلِ مَكِّيَّةٌ 9

رُكُوعًا 1

آيَاتُهَا 21

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَ اللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى ۝ وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى ۝

وَ مَا خَلَقَ الذَّكَرَ ۝ وَالْأُنثَى ۝ إِنَّ سَعْيَكُمْ

لَشَتَّى ۝ فَاَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى ۝ وَصَدَّقَ

بِالْحُسْنَى ۝ فَسَيَبْرُرُّكَ ۝ لِلْبُسْرَى ۝ وَ أَمَّا مَنْ

بَخِلَ ۝ وَاسْتَعْتَى ۝ وَ كَذَّبَ بِالْحُسْنَى ۝

فَسَيَبْرُرُّكَ ۝ لِلْعُسْرَى ۝ وَ مَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ

إِذَا تَرَدَّى ۝ إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَى ۝ وَ إِنَّ

لَنَا لِلْآخِرَةِ ۝ وَالْأُولَى ۝ فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا

تَأْكَلُ ۝ لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ۝ الَّذِي

كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۝ وَسَيَجْزِيهَا الْآتِقَى ۝ الَّذِي

يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ۝ وَ مَا لِاحِدٍ عِنْدَهُ مِنْ

بِعْمَةٍ تُجْزَى ۝ إِلَّا ابْتِغَاءً وَجْهٍ رَبِّهِ

الْأَعْلَى ۝ وَ سُوفَ يَرْجُى ۝

1. ఏ విధంగానైతే రాత్రి, పగలు, ఆడ, మగ పరస్పరం విభిన్నమైనవో వాటి చిహ్నాలు, పరిణామాలు కూడా పరస్పరం వ్యతిరేకమైనవో అదేవిధంగా మీరు ఏ మార్గాల్లో ఏ లక్ష్యాల కోసం మీ ప్రయత్నాలు వినియోగిస్తున్నారో, అవి కూడ తమ స్వభావం రీత్యా విభిన్నమైనవి, ఫలితాల దృష్ట్యా వ్యతిరేకమైనవి.
2. అంటే, మానవుని నైజానికి అనుగుణంగా ఉండే మార్గంలో నడవటం అతని కొరకు సులభతరం చేస్తాము అని అర్థం.
3. అంటే, ప్రకృతికి వ్యతిరేకంగా నడవటం అతని కొరకు సులభతరం చేస్తాము అని భావం.

అయతులు 11

93. అజ్ జుహా

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 11 వెలుగు విరజిమ్మే పగలు సాక్షిగా! ప్రశాంతంగా ఆవరించే రాత్రి సాక్షిగా! (ఓ ప్రవక్తా!) నీ ప్రభువు నిన్ను ఏమాత్రం విడనాడలేదు, నీ పట్ల ఆయన అసంతృప్తి చెందనూ లేదు. నిశ్చయంగా రాబోయే కాలం నీ కొరకు గత కాలం కన్నా మేలై నదిగా ఉంటుంది. త్వరలోనే నీకు నీ ప్రభువు నీవు సంతోషపడే అంత అధికంగా ప్రసాదిస్తాడు. నీవు అనాధుడుగా ఉండటం చూసి ఆయన నీకు ఆశ్రయం కల్పించలేదా? నీవు మార్గమేదో తెలియని వాడవుగా ఉన్నప్పుడు ఆయన నీకు సన్మార్గం చూపించాడు. నీవు నిరుపేదగా ఉన్నప్పుడు, ఆయన నిన్ను ధనవంతుడుగా చేశాడు. కావున నీవు అనాధుల పట్ల కఠినంగా ప్రవర్తించకు. యాచకుణ్ణి కసురుకోకు. నీ ప్రభువు వరాలను బహిర్గతం చెయ్యి.

అయతులు 8

94. అలమ్ నప్రహ్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 8 (ఓ ప్రవక్తా) మేము నీ హృదయాన్ని నీ కొరకు తెరవలేదా?¹ నీ నడుమును విరిచేస్తూవుండిన ఒక పెద్ద భారాన్ని² నీపై నుండి దించివేశాము, నీ కొరకు నీ పేరు ప్రఖ్యాతుల్ని ఇనుమడింపజేశాము. కనుక కష్టాలతోపాటు తప్పనిసరిగా సుఖాలు కూడ ఉన్నాయి. ఇందులో ఎలాంటి సందేహంలేదు. కష్టాలతోపాటు తప్పనిసరిగా సుఖాలు కూడా ఉన్నాయి.³ కాబట్టి నీకు తీరిక లభించినప్పుడు, కఠోరమైన ఆరాధనలో నిమగ్నుడవైపో. నీ ప్రభువు మీదనే నీ మనస్సును లగ్నం చెయ్యి.⁴

1. హృదయం తెరవటం అనే అర్థం కల పదం దివ్య ఖురాన్‌లో ఏయే సందర్భాల్లో వచ్చిందో వాటిని దృష్టిలో ఉంచుకుంటే దానికి రెండు అర్థాలున్నాయని తెలుస్తుంది. ఒకటి, మానసిక సంబంధమైన ఊగిసలాట, అనుమానాలకు దూరమై, ఇస్లామ్ మార్గమే సత్యమార్గమని మనిషి పూర్తిగా సంతృప్తిచెందటం. రెండు, మనిషిలో ఆశలు, అభిలాషలు మహోన్నతమైనవిగా రూపొందడం, పెద్ద పెద్ద ఉద్యమాలు చేపట్టడానికి, అత్యంత కఠినమైన పనుల్ని సైతం చెయ్యటానికి వెనుకాడకపోవటం, మహత్తరమైన దైవదౌత్య బాధ్యతల్ని నిర్వహించే ధైర్యసాహసాలు ఉండటం.
2. తన జాతి ప్రజల అజ్ఞానాన్నీ, అనాగరికతనూ చూసి మహాప్రవక్త (సఅసమ్) సున్నిత మనస్సు శోకం, దుఃఖం, చింత, ఆందోళనలతో బరువెక్కిపోయేది. వారిని చూసి ఆయన ఎంతో బాధపడేవారు, కాని ఈ చెడులను

سُورَةُ الضُّحٰى ٩٣

رُكُوعًا ١

آيَاتُهَا ١١

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝
 وَالضُّحٰى ۝ وَاللَّیْلِ اِذَا سَجٰى ۝ مَا وَدَّعٰكَ
 رَبُّكَ وَمَا قَلٰى ۝ وَ لِلْآخِرَةِ حَیِّیُّ لَكَ مِنْ
 الْاُولٰٓئِ ۝ وَ لَسَوْفَ یُعْطِیْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰى ۝
 اَلَمْ یَجِدْكَ یَتِیْمًا قَالِی ۝ وَ وَّجَدَكَ صَآلًا
 فَهَدٰى ۝ وَ وَّجَدَكَ عَآیِلًا فَاَعٰى ۝ فَاَمَّا
 الْیَتِیْمَ فَلَا تُفْهَرُ ۝ وَ اَمَّا السَّآئِلَ فَلَا
 تَنْهَرُ ۝ وَ اَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثُ ۝

سُورَةُ الرَّحْمٰنِ ٩٣

رُكُوعًا ١

آيَاتُهَا ٨

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝
 اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۝ وَ وَضَعْنَا عَنكَ
 وِزْرَكَ ۝ الّٰذِیْ اَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۝ وَ رَفَعْنَا
 لَكَ ذِكْرَكَ ۝ فَاِنَّ مَعَ الْعُسْرِ یُسْرًا ۝ اِنَّ
 مَعَ الْعُسْرِ یُسْرًا ۝ فَاِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ۝ وَ
 اِلٰی رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝

అయతులు 8

95. అత్ తీన్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ వేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 8 అత్తి, ఆలివ్ లు¹ సాక్షిగా! సీనా పర్వతం సాక్షిగా! ఈ శాంతి నగరం (మక్కా) సాక్షిగా, మేము మానవుణ్ణి అద్భుతమైన ఆకృతిలో సృజించాము. తరువాత మేము అతన్ని వెనక్కి త్రిప్పి నీచాతి నీచుడుగా మార్చివేశాము, విశ్వసించి, సత్కార్యాలు చేసేవారు తప్ప. అలాంటి వారికి అనంత ప్రతిఫలం లభిస్తుంది. కాబట్టి (ప్రవక్తా) దీని తరువాత శిక్షా బహుమానాల విషయంలో నిన్ను ఎవరు తిరస్కరించగలరు? అధికారులందరికన్నా అల్లాహ్ గొప్ప అధికారి కాదా?²

95 سُورَةُ التَّيْنِ مَكِّيَّةٌ 28

رُكُوعًا 1

آيَاتُهَا 8

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وَالتَّيْنِ وَالزَّيْتُونِ ۝ وَطُورِ سَيْنِينَ ۝ وَ
 هَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ۝ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ
 فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ۝ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ
 سَفَلِينَ ۝ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
 الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝ فَمَا
 يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالذِّكْرِ ۝ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ
 الْحَاكِمِينَ ۝

రూపుమాపే మార్గం ఏదీ ఆయనకు కనిపించేది కాదు. ఈ ఆందోళనే ఆయన నడుమును విరగ్గొడుతూ ఉండేది. అల్లాహ్ సన్మార్గం చూపి ఈ భారాన్ని ఆయనపై నుండి దించాడు, ఆయన మానసిక భారాన్నంతా తీసేసి తేలిక చేశాడు. అప్పుడు ఇస్లామ్ ద్వారా ఒక్క అరేబియాను మాత్రమే కాదు, మొత్తం మానవజాతినే ఈ చెడుల ఊబి నుండి బయటకు తీయవచ్చనే గట్టి నమ్మకం ఆయనకు కలిగింది. ఆనాడు అరేబియా వెలుపలి ప్రపంచం కూడ ఈ చెడులలో కూరుకుపోయి ఉంది.

3. దైవప్రవక్త ఇప్పుడు ఏ విషయ పరిస్థితుల్లో చిక్కుకుని ఉన్నారో అవి ఎంతో కాలం ఉండవనీ, ఆ తరువాత అతి త్వరలోనే మంచి పరిస్థితులు ఏర్పడతాయని ఊరట కలిగించే విషయం రెండుసార్లు చెప్పటం జరిగింది.
4. ఇతర కార్యాలేవీ లేనప్పుడు నీ తీరిక సమయాన్ని శ్రమతో కూడిన కఠోరమైన ఆరాధనకోసం వినియోగించు. నీ దృష్టిని అన్ని వైపుల నుండి మరల్చి, కేవలం నీ ప్రభువు ధ్యానంపై కేంద్రీకరించు.

95. అత్ తీన్

1. అంటే, ఈ పండ్లు పండే ప్రాంతాలైన సిరియా, పలస్తీనాలని అర్థం. ఈ ప్రాంతాల్లో ఎంతోమంది దైవప్రవక్తలు జన్మించారు.
2. అంటే, ప్రపంచంలో చిన్న చిన్న అధికారులను కూడ వారు న్యాయం చెయ్యాలని, అపరాధులకు శిక్ష విధించాలని, మంచినసులు చేసే వారికి బహుమానం ఇవ్వాలని మీరు కోరుతున్నప్పుడు, ఆశిస్తున్నప్పుడు, దేవుణ్ణి గురించి మీ అభిప్రాయం ఏమిటి? అధికారులకే అధికారి, న్యాయాధిపతులకే న్యాయాధిపతి అయిన దేవుడు న్యాయం చెయ్యడని అనుకుంటున్నారా? ఆయన చెడ్డవాణ్ణి, మంచివాణ్ణి ఒకేవిధంగా చూస్తాడని మీరు ఊహిస్తున్నారా? ఆయన ప్రపంచంలో దుష్ట కార్యాలు చేసేవారు, ఉత్తమ కార్యాలు చేసేవారు ఉభయులూ చచ్చి మట్టిలో కలిసి పోవటం తప్ప ఇంకేమీ కాదా? దుష్కార్యాలకు శిక్ష, సత్కార్యాలకు ప్రతిఫలం లభించదా?

ఆయతులు
19

96. అల్ అలఖ్

అవతరణ
మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ వేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 5 (ఓ ప్రవక్తా) పరించు సర్వాన్నీ సృష్టించిన నీ ప్రభువు పేరుతో. ఆయన పేరుకుపోయిన నెత్తుటి ముద్దతో మానవుణ్ణి సృజించాడు. పరించు: నీ ప్రభువు పరమదయాళువు. ఆయన కలం ద్వారా జ్ఞానం నేర్పాడు, మనిషి ఎరుగని జ్ఞానాన్ని అతనికి ప్రసాదించాడు.¹

6 - 19 ఎంతమాత్రం కాదు;² మానవుడు తనను తాను ఎవరి అక్కరలేని వాడననీ, సర్వస్వతంత్రుడననీ మితిమీరి ప్రవర్తిస్తున్నాడు. (అయితే) చివరికి అందరూ నీ ప్రభువు వైపునకే తప్పనిసరిగా మరలిపోవలసి ఉంటుంది. ఒక దాసుడు నమాజు చేస్తుంటే అతన్ని నిరోధించే వ్యక్తిని నీవు చూశావా? ఒకవేళ (ఆ దాసుడు) ఋజుమార్గంలో ఉంటే లేదా భయభక్తుల్ని బోధిస్తూ ఉంటే, అప్పుడు నీ అభిప్రాయం ఏమిటి? ఒకవేళ (నిరోధిస్తున్న ఈ వ్యక్తి) సత్యాన్ని తిరస్కరిస్తుంటే, (దాన్నుండి) విముఖుడవుతుంటే, అప్పుడు నీ అభిప్రాయం ఏమిటి? అల్లాహ్ చూస్తున్నాడనే విషయం అతనికి తెలియదా? అలా ఎంత మాత్రం జరగదు; అతడు గనక మానకపోతే, మేము అతన్ని, అతని నుదుటి వెండ్రుకలు పట్టుకుని ఈడుస్తాము; అబద్ధానికి, ఘోర పాపానికి పాల్పడిన నుదురు అది. అతడు తన మద్దతు దారుల మూకను పిలుచుకోమను. మేము కూడ మా శిక్షించే దూతల్ని పిలుచుకుంటాము. ఎంతమాత్రం కాదు, అతని మాటలు వినకు, సజ్డా చెయ్యి(నీ ప్రభువు) సాన్నిధ్యాన్ని పొందు.

96 سُورَةُ الْعَلَقِ مَكِّيَّةٌ ١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١

آيَاتُهَا ١٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝ حَتَّى
 الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۝ اِقْرَأْ وَ رَبُّكَ
 الْأَكْرَمُ ۝ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝ عَلَّمَ
 الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝ كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ
 لِرَبِّغَىٰ ۝ أَنْ رَأَاهُ اسْتَعْجَىٰ ۝ إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ
 الرُّجْعَىٰ ۝ أَرَأَيْتَ الَّذِي يُدْعَىٰ ۝ إِذَا
 صَلَّىٰ ۝ أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ ۝ أَوْ
 أَمَرَ بِالْتَّقْوَىٰ ۝ أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ
 وَ تَوَلَّىٰ ۝ أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ۝ كَلَّا
 لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ۝ نَاصِيَةِ
 كَازِبٍ ۝ خَاطِئَةٍ ۝ فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ۝ سَدَّ
 الرِّبَابِيَّةَ ۝ كَلَّا لَا تَطْعَهُ وَ أَسْجُدُ وَ
 اقْتَرَبُ ۝

1. మహాప్రవక్త (సఅసమ్)పై అవతరించిన ఈ ఆయతులు, దివ్య ఖురాన్‌లోని ఇతర అన్ని ఆయతుల కంటే ముందుగా అవతరించాయి.
2. దైవదౌత్య పదవిని అలంకరించిన తరువాత మహాప్రవక్త (సఅసమ్) కాబా గృహంలో నమాజ్ చేయటం ప్రారంభించినప్పుడు అబూ జహల్ ఆయన్ని నిరోధించటానికి ప్రయత్నించాడు. ఆ సందర్భంలో ఈ ఆయతులు అవతరించాయి.

السجدة ١٣

అయతులు 5

97. అల్ ఖద్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 5 మేము దీని (ఖురాన్)ని ఘనమైన రాత్రియందు అవతరింపజేశాము. ఆ ఘనమైన రాత్రి ఏమిటో మీకు తెలుసా? ఆ ఘనమైన రాత్రి వెయ్యి నెలల కంటే కూడా ఎంతో శ్రేష్ఠమైనది. ఆ రాత్రి ఆత్మ, దైవదూతలు తమ ప్రభువు అనుమతితో ప్రతి ఆజ్ఞను తీసుకుని అవతరిస్తారు. ఆ రాత్రి అంతా తెల్లవారే వరకు పూర్తిగా శాంతి శ్రేయాలే అవతరిస్తూ ఉంటాయి.

అయతులు 8

98. అల్ బయ్యినామ్

అవతరణ మదీనాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 3 గ్రంథ ప్రజలలోని, బహుదైవారాధకులలోని అవిశ్వాసులు తమ వద్దకు స్పష్టమైన ప్రమాణం వచ్చేవరకు (తమ అవిశ్వాస వైఖరి నుండి) వెనక్కి మరలరు. (స్పష్టమైన ప్రమాణం అంటే) అల్లాహ్ తరఫు నుండి ఒక ప్రవక్త¹ వచ్చి సత్యమైన సవ్యమైన రచనలు గల పరిశుద్ధమైన సహీఫాలను² చదివి వినిపించటం.

سورة القدر مكية ٢٥

رُكوعها ١

آياتها ٥

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۗ وَمَا أَدْرَاكَ
 مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۗ لَيْلَةُ الْقَدْرِ حَيَّةٌ مِّنْ
 أَلْفِ شَهْرٍ ۗ تَنزِيلُ الْكِتَابِ وَالرُّوحُ فِيهَا
 بِإِذْنِ رَبِّهِمْ ۚ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ ۗ سَلَمٌ هِيَ
 حَتَّىٰ مَطَافِ الْفَجْرِ ۗ

سورة البينة مدنية ١٠٠

رُكوعها ١

آياتها ٨

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَ
 الْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۗ
 رَأْسُورٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صَاحِفًا مُّطَهَّرَةً ۗ فِيهَا
 كُتِبَ قَبْلُ

1. ఇక్కడ స్వయంగా మహాప్రవక్త ముహమ్మద్ (సఅసమ్)నే ఒక స్పష్టమైన ప్రమాణం అని అనటం జరిగింది.
2. అంటే, ఏ విధమైన అసత్యం, అజ్ఞానం, మార్గభ్రష్టత్వం, నీతిబాహ్యతల కల్తీలేని పరిశుద్ధమైన సహీఫాలు అన్న మాట.

رسول الله صلى الله عليه وسلم
 معانته
 القرآن

4 - 5 పూర్వం గ్రంథం ఇవ్వబడిన ప్రజలలో చీలికలు ఏర్పడింది వారి వద్దకు (ఋజుమార్గానికి సంబంధించిన) స్పష్టమైన బోధవచ్చిన తరువాతనే.³ వారు అల్లాహ్ కు దాస్యం చెయ్యాలని, పూర్తి ఏకాగ్రతతో తమ ధర్మాన్ని ఆయన కొరకే ప్రత్యేకించుకోవాలని, నమాజ్ ను స్థాపించాలని, జకాత్ ఇస్తూ ఉండాలని మాత్రమే ఆదేశించటం జరిగింది. ఇదే ఎంతో సరియైన, సవ్యమైన ధర్మం.

6 - 8 గ్రంథ ప్రజలలో, బహుదైవారాధకులలో సత్యాన్ని తిరస్కరించినవారు⁴ తప్పనిసరిగా నరకాగ్నిలోకే పోతారు, అందులోనే శాశ్వతంగా ఉండిపోతారు. వారు సృష్టిలోకెల్లా పరమ నీచులు. కాని విశ్వసించి సత్కార్యాలు చేసేవారు నిస్సం దేహంగా సృష్టిలో అత్యంత శ్రేష్టులు. వారికి వారి ప్రభువు వద్ద లభించే ప్రతిఫలం-శాశ్వత నివాస స్థలాలైన స్వర్గ వనాలు, వాటి క్రింద సెలయేళ్ళు ప్రవహిస్తూ ఉంటాయి; వారు వాటిలో కలకాలం ఉంటారు. అల్లాహ్ వారి పట్ల ప్రసన్నుడయ్యాడు; వారు కూడ అల్లాహ్ పట్ల సంతృప్తి చెందారు. ఇదీ తన ప్రభువు పట్ల భయభక్తులు కలిగి ఉండే వ్యక్తికి లభించే మహాభాగ్యం.

وَمَا تَفَرَّقَى الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ ۗ وَمَا أَمْرًا إِلَّا
لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۗ حَقَّ
وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ
الْقِيَامَةِ ۗ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ
فِيهَا ۗ أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۗ إِنَّ الَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۗ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ
الْبَرِيَّةِ ۗ جَزَاءُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ
عَدْنٍ يَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۗ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۗ ذَلِكَ لِمَنْ
حَسَىٰ رَبَّهُ ۗ

3. అంటే, దీనికి పూర్వం గ్రంథ ప్రజలు ఎన్నో తప్పుడు మార్గాల్లో కొట్టుమిట్టాడుతూ అసంఖ్యాకమైన తెగలుగా విడిపోయారు. దానికి కారణం, అల్లాహ్ తన తరపు నుండి వారి మార్గదర్శకత్వం కోసం స్పష్టమైన ప్రమాణం ఏదీ పంపకపోవడం ఎంతమాత్రం కాదు. దేవుని తరపు నుండి మార్గదర్శకత్వం వచ్చిన తరువాతనే వారు ఈ వైఖరిని అవలంబించారు. కావున తన మార్గభ్రష్టత్వానికి స్వయంగా తామే బాధ్యులు.
4. ఇక్కడ తిరస్కరించటం అంటే, మహాప్రవక్త ముహమ్మద్ (సఅసమ్)ను నమ్మటానికి తిరస్కరించటం అని అర్థం.

అయతులు
8

99. అజ్ జిల్జాల్

అవతరణ
మదినాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 8 భూమి తన పూర్తి తీవ్రతతో ఊపి వేయబడినప్పుడు, భూమి తన లోపల ఉన్న మొత్తం భారాన్ని తీసి బయటవేసినప్పుడు, మానవుడు, “దీనికే మయింది (ఇలా ఊగిపోతోంది)” అని అంటాడు. ఆ రోజున అది తన (పైన సంభవించిన) విశేషాలను వివరిస్తుంది. ఎందుకంటే, నీ ప్రభువు దాన్ని (అలా చెయ్యి అని) ఆజ్ఞాపించి ఉంటాడు. ప్రజలు తమ కర్మలను చూసుకునేందుకుగాను, ఆ రోజున భిన్న పరిస్థితుల్లో దేవుని వైపునకు మరలుతారు. ఆ తరువాత ఎవడైనా రవ్వంత సత్కార్యం చేసి ఉన్నానరే దాన్ని అతను చూసుకుంటాడు. అలాగే ఎవడైనా రవ్వంత దుష్కార్యం చేసి వున్నానరే దాన్ని అతను చూసుకుంటాడు.

سورة الزلزال مَدِينَةَ 99

رُكُوعًا 1

آيَاتَهَا 8

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ٥

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ٦ وَأَخْرَجَتِ

الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ٧ وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا هَٰذَا ٨

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ٩ بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى

لَهَا ١٠ يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُرَوْا

أَعْمَالَهُمْ ١١ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا ١٢

يَرَهُ ١٣ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا ١٤ يَرَهُ ١٥

అయతులు
11

100. అల్ ఆదియాత్

అవతరణ
మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ వేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 11 నురుగులు క్రక్కుతూ, వగర్చుతూ, పరుగెడుతూ తమ దెక్కలతో నిప్పురవ్వలను చెరుగుతూ పోయి తెల్లవారేటప్పటికి మెరుపుదాడి చేసేవి (గుర్రాలు) సాక్షిగా! ఆ సమయంలో అవి దుమ్ము ధూళి కూడ రేపుతాయి, అదే స్థితిలో అవి ఏదైనా జన సమూహంలోకి జొరబడతాయి కూడ. అసలు విషయం ఏమిటంటే, మానవుడు తన ప్రభువు పట్ల ఎంతో కృతఘ్నుడై ఉన్నాడు.¹ దీనికి స్వయంగా అతడే సాక్షి² అతడు సిరిసంపదల వ్యామోహంలో పూర్తిగా మునిగిపోయాడు. సమాధులలో (పాతిపెట్టబడి) ఉన్నది వెలికి తీయబడే సమయాన్ని గురించి అతనికి తెలియదా?³ ఇంకా హృదయాల్లో (దాగి) ఉన్నవాటిని బయటికి తీసి పరిశీలించే వేళను గురించి అతనికి తెలియదా?³ నిశ్చయంగా ఆ రోజున వారి ప్రభువు వారిని గురించి పూర్తిగా తెలుసుకుని ఉంటాడు.⁴

۱۰۰ سُورَةُ الْعَادِيَاتِ مَكِّيَّةٌ ۱۳

رُكُوعًا ۱

آيَاتُهَا ۱۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَ الْعَادِيَاتِ ضَبْحًا ۝ فَالْمُورِيَاتِ قَدْحًا ۝

فَالْمُعَيَّرَاتِ مُبْحًا ۝ فَالْفَارِغَاتِ رِيحًا ۝

فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ۝ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ

لَكَنُودٌ ۝ ۱ وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذِكْرِكَ لَشَهِيدٌ ۝ ۲ وَإِنَّهُ

لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ۝ ۳ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ

مَا فِي الصُّبُورِ ۝ ۴ وَ حُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ۝

۵ إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ۝ ۶

1. అంటే, అల్లాహ్ తనకు ప్రసాదించిన శక్తి సామర్థ్యాలను అతడు దౌర్జన్యం చేయటానికి, అన్యాయం చేయడానికి వినియోగిస్తాడన్నమాట.
2. అంటే, అతని అంతరాత్మ అతనికి వ్యతిరేకంగా సాక్ష్యం చెబుతుంది; అతను చేసిన పనులు అతనికి వ్యతిరేకంగా సాక్ష్యం చెబుతాయి, చాలా మంది అవిశ్వాసులు స్వయంగా తమ నోటితో కూడా బహిరంగంగా కృతఘ్నుతలు వెలబుచ్చుతారు.
3. అంటే, మనస్సుల్లో దాగి ఉన్న ఉద్దేశ్యాలు, ధ్యేయాలు, లక్ష్యాలు బహిర్గతం చెయ్యబడి క్షుణ్ణంగా విచారించి మంచి విషయాలు, చెడ్డ విషయాలు వేరుచెయ్యబడతాయి అన్నమాట.
4. అంటే, ఎవరు ఏమిటో, ఏ శిక్షకు లేదా ఏ ప్రతిఫలానికి అర్హుడవుతాడో ఆయనకు బాగా తెలుసు అని భావం.

అయతులు 11

101. అల్ భాలిఅమ్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 11 అదొక మహా ఉపద్రవం! ఏమిటా మహా ఉపద్రవం? ఆ మహా ఉపద్రవమేమిటో నీకేమి తెలుసు? ఆ రోజున మానవులు చెల్లాచెదరైన దీపపు పురుగుల మాదిరిగా అయిపోతారు. పర్వతాలు ఏకిన రంగు రంగుల ఉన్ని వలె మారిపోతాయి. ఆ తరువాత ఎవరి త్రాసు పళ్ళాలైతే బరువుగా ఉంటాయో,¹ వారు తమకు ఇష్టమైన భోగభాగ్యాల్లో ఓలలాడుతారు. మరెవరి త్రాసు పళ్ళాలైతే తేలికగా ఉంటాయో, వారి నివాస స్థలం లోతైన గొయ్యి అవుతుంది. అదేమిటో మీకేమైనా తెలుసా? అది భగ భగ మండే అగ్ని గుండం.

అయతులు 8

102. అత్ తకాసుర్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 8 వీలైనంత ఎక్కువగా ఒకరిని మించి ఒకరు ప్రపంచాన్ని పొందాలనే ధ్యాస మిమ్మల్ని ఏమరుపాటులో పడవేసింది. చివరకు మీరు (ఈ వ్యామోహం లోనే) శృశానానికి చేరుకుంటారు. (మీరనుకునేది) ఎంతమాత్రం కాదు, త్వరలోనే మీకు తెలిసిపోతుంది. మరొకసారి (వినండి, మీరనుకునేది) ఎంతమాత్రం నిజం కాదు, అతి త్వరలోనే¹ మీకు తెలిసిపోతుంది. ఎంతమాత్రం కాదు, మీరు గనక నిశ్చయజ్ఞానంతో (మీ ఈ వైఖరి పర్యవసానాన్ని) తెలుసుకుంటే, (మీ నడవడిక ఇలా ఉండదు). మీరు నరకాన్ని చూసి తీరుతారు. మరొకసారి (వినండి) మీరు పూర్తి నమ్మకంతో దాన్ని చూస్తారు. తరువాత ఆ రోజున మీరు తప్పనిసరిగా ఈ సౌఖ్యాలను గురించి ప్రశ్నించబడతారు.

سُورَةُ الْقَارِعَةِ مَكِّيَّةٌ ٣٠

رُكُوعًا ١

آيَاتُهَا ١١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْقَارِعَةُ ۝ مَا الْقَارِعَةُ ۝ وَمَا أَذْرُكَ
 مَا الْقَارِعَةُ ۝ يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ
 الْمَبْثُوثِ ۝ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ
 الْمَنْفُوشِ ۝ فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۝
 فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۝ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ
 مَوَازِينُهُ ۝ فَأُمَّهُ هَاوِيَةٌ ۝ وَمَا أَذْرُكَ
 مَا هِيَ ۝ نَارٌ حَامِيَةٌ ۝

سُورَةُ التَّكْوِيْنِ مَكِّيَّةٌ ١٢

رُكُوعًا ١

آيَاتُهَا ٨

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 أَهْلَكُمْ التَّكْوِيْنِ ۝ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۝
 كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ
 تَعْلَمُونَ ۝ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْبَاقِيْنَ ۝
 لَتَرَوُنَّ الْجَحِيْمَ ۝ ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ
 الْبَاقِيْنَ ۝ ثُمَّ لَتَسْأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيْمِ ۝

అయతులు 3

103. అల్ అన్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ వేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 3 కాలం సాక్షిగా!¹ నిస్సందేహంగా మానవుడు పెద్ద నవ్వానికి గురిఅయి ఉన్నాడు. విశ్వసించి సత్కార్యాలు చేస్తూ ఉండేవారూ, ఒకరికొకరు సత్యోపదేశం, సహన బోధ చేసుకునేవారూ తప్ప.

అయతులు 9

104. అల్ హుమజుమ్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ వేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 9 ప్రజలను దెప్పి పొడవటంలో, పరోక్షంగా వారి లోపాలను ఎంచటంలో ఆసక్తి కనబరచేవాడూ, ధనాన్ని కూడబెట్టి దానిని మాటిమాటికి లెక్కబెట్టి ఉంచేవాడూ అయిన ప్రతి వ్యక్తి సర్వనాశనమవుతాడు. అతడు తన ధనం తనవద్ద కలకాలం ఉంటుందని అనుకుంటున్నాడు.¹ అలా ఎన్నటికీ జరగదు. అతడు నుజ్జునుజ్జు చేసే స్థలంలో విసరివేయబడతాడు. అలా నుజ్జునుజ్జుగా చేసే స్థలం ఏమిటో నీకు తెలుసా? అది తీవ్రంగా ప్రజ్వరిల్లజేయబడిన దైవాగ్ని. అది గుండెల దాక చొచ్చుకు పోతుంది. అందులో వారు పడిన తరువాత అది మూసివేయ బడుతుంది. ఆ విధంగా వారు పొడుగాటి అగ్ని కీలల మధ్య (చిక్కుకుని ఉంటారు).²

101. అల్ భారీఅహ్

1. అంటే, సత్కార్యాలతో నిండిన త్రాసు పళ్ళాలు బరువుగా ఉంటాయన్నమాట.

102. అల్ తకాసుర్

1. అతి త్వరలోనే అంటే అది పరలోకం కావచ్చు, మరణమూ కావచ్చు. ఎందుకంటే మానవుడు ఇహలోకంలో ఏయే పనుల్లో తన యావత్ జీవితాన్ని గడిపివచ్చాడో, అవి అతని అదృష్టానికి, సౌభాగ్యానికి సోపానాలా లేక దుష్పరిణామానికి, దురదృష్టానికి సోపానాలా అనే విషయం అతను మరణించిన మరుక్షణమే స్పష్టంగా తెలిసిపోతుంది.

103. అల్ అన్

1. కాలం అంటే, భూత కాలం కూడ, వర్తమాన కాలం కూడ. కాలం సాక్షిగా అంటే, గడచిపోయిన చరిత్ర, గడుస్తున్న చరిత్ర రెండూ ముందు చెప్పబోయే విషయం సత్యమని సాక్ష్యమిస్తున్నాయి.

سُورَةُ الْعَصْرِ مَكِّيَّةٌ ۱۳

رُكُوعًا ۱

آيَاتُهَا ۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَالْعَصْرِ ۝ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكْفُورٌ ۝ إِلَّا
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصُوا
بِالْحَقِّ ۝ وَتَوَّصُوا بِالصَّبْرِ ۝

سُورَةُ الْهُمَزَةِ مَكِّيَّةٌ ۳۲

رُكُوعًا ۱

آيَاتُهَا ۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ۝ الَّذِينَ جَمَعُوا
مَالًا وَعَدَدُوا ذُرًّا ۝ يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَكَ ۝ كَلَّا
لَيُبَدِّلَنَّ فِي الْخُطْمَةِ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ مَا
الْخُطْمَةُ ۝ نَارُ اللَّهِ الَّتِي تَقْدَحُ فِي
عَلَى الْإِنْفِدَادِ ۝ إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ۝ فِي
عَمَلٍ مُّسَدَّدَةٍ ۝

అయతులు 5

105. అల్ ఫీల్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 5 ఏనుగుల వారిపట్ల నీ ప్రభువు ఎలా వ్యవహరించాడో నీవు చూడలేదా? ఆయన వారి కుట్రను భగ్గుం చెయ్యలేదా? ఆయన వారిపైకి పక్షుల్ని గుంపులు గుంపులుగా పంపాడు. అవి మట్టి కల్పగా తయారయిన కంకర రాళ్ళను వారిపైకి విసరివేస్తూండేవి. చివరికి వారి స్థితిని (పశువులు) తినేసిన పొట్టు¹ మాదిరిగా మార్చివేశాడు.

అయతులు 4

106. ఖురైష్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 4 చూడండి, ఖురైష్ ప్రజలు ఎలా అలవాటుపడ్డారో! చలికాలంలోనూ, ఎండాకాలంలోనూ ప్రయాణాలకు ఎలా అలవాటుపడ్డారో!¹ కనుక వారు ఈ ఆలయ² ప్రభువును ఆరాధించాలి. ఆయన వారికి ఆహారమిచ్చి ఆకలి బాధనుండి కాపాడాడు; శాంతిని ప్రసాదించి భయం నుండి రక్షించాడు.³

سورة الفيل مكية 19

رکوعها 1

آياتها 5

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ۝

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضَلُّبٍ ۝ وَ أَرْسَلَ

عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ۝ تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ

سِجِّيلٍ ۝ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ۝

سورة قریش مكية 29

رکوعها 1

آياتها 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا يَلْفُ قُرَيْشٍ ۝ الْفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ

وَالصَّيْفِ ۝ فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۝

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ ۝ وَأَمَّهُمْ مِنْ

خَوْفٍ ۝

104. అల్ హుమజుమ్

1. దీని రెండో అర్థం ఇది కూడా కావచ్చు: అతని ధనం అతనికి శాశ్వత జీవితాన్ని ప్రసాదిస్తుందని అనుకుంటాడు. ఒకప్పుడు తన ఈ సర్వస్వాన్నీ వదలివేసి వట్టి చేతులతో ఈ ప్రపంచాన్ని విడిచిపెట్టి పోవలసి ఉందనే ఆలోచన కూడ అతనికి రాదు.
2. “ఫీ అమదిమ్ ముమద్దదమ్” కు ఎన్నో అర్థాలు ఉన్నాయి. ఒకటి, నరక ద్వారాలను మూసేసి వాటిపై ఎత్తైన స్తంభాలను నిలబెట్టటం జరుగుతుంది. రెండు, ఈ అపరాధులు ఎత్తైన స్తంభాలకు కట్టివేయబడతారు. మూడు, ఆ అగ్నిమంటలు పొడుగైన స్తంభాల రూపంలో పైకి లేస్తూ ఉంటాయి.

105. అల్ ఫీల్

1. ఇక్కడ ప్రస్తావించబడిన సంఘటన మహాప్రవక్త ముహమ్మద్(సఅసమ్) పవిత్ర జననానికి 50 రోజుల ముందు జరిగింది. యమన్ దేశాన్ని పాలించే అబీసీనియా రాజ్యం యొక్క క్రైస్తవ రాజు అబ్రహా 60 వేల మంది సైనికుల్ని తీసుకుని, పవిత్ర కాబా మందిరాన్ని ధ్వంసం చేసే దురుద్దేశ్యంతో మక్కాపైకి దండెత్తి వచ్చాడు. ఈ సైన్యంలో ఎన్నో ఏనుగులు కూడ ఉన్నాయి. అతడు ముజ్జలిఫా, మినాల మధ్యకు వచ్చినప్పుడు, అకస్మాత్తుగా

అయతులు 7

107. అల్ మాఠిన్

అవతరణ మక్కాలో

అసంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 7 పరలోక శిక్షను, బహుమానాన్ని తిరస్కరించే వ్యక్తిని నీవు చూశావా? అతడే అనాథులను కసరికొట్టేవాడు, పేద వాళ్ళకు అన్నం పెట్టు అని ప్రోత్సహించనివాడు.¹ పోతే, తమ నమాజుల పట్ల అశ్రద్ధ వహించేవారు,² ప్రదర్శనాబుద్ధితో వ్యవహరించేవారు, వాడుకునే మామూలు వస్తువులను (ప్రజలకు) ఇవ్వటానికి వెనుకాడేవారు సర్వనాశనమవుతారు.

అయతులు 3

108. అల్ కౌసర్

అవతరణ మక్కాలో

అసంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 3 (ప్రవక్తా) మేము నీకు కౌసర్ ప్రసాదించాము.¹ కనుక నీవు నీ ప్రభువు కొరకే నమాజు చెయ్యి. ఖుర్బానీ కూడా ఇవ్వు. నిస్సందేహంగా నీ శత్రువే నామరూపాలు లేకుండా పోయేవాడు.²

سُورَةُ الْمَاعُونِ مَكِّيَّةٌ ١٠٨

رُكُوعًا ١

آيَاتُهَا ٤

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالذِّينِ ۚ فَمَا لَهُ
 الذِّينِ يُدْعُ إِلَيْهِمْ ۖ وَلَا يُحِصُّ عَلَىٰ طَعَامِهِ
 الْإِسْكَينِ ۚ فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۚ الَّذِينَ هُمْ
 عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۚ الَّذِينَ هُمْ
 يُرَاءُونَ ۚ وَيَسْعَوْنَ الْمَاعُونَ ۚ

سُورَةُ الْكُوثْرِ مَكِّيَّةٌ ١٥

رُكُوعًا ١

آيَاتُهَا ٣

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 إِنَّا أَعْطَيْنَكَ الْكَوْثَرَ ۚ فَصَلِّ لِرَبِّكَ
 وَأَنْحَرِ ۚ إِنَّ شَأْنَكَ هُوَ الْأَوْثَرُ ۚ

సముద్రం వైపు నుండి పక్షులు గుంపులు గుంపులుగా తమ ముక్కులతో, పంజాలతో కంకరరాళ్ళను తీసుకుని వచ్చాయి. అవి అబ్రహా సైన్యంపై కంకరరాళ్ళను కురిపించాయి. ఎవరెవరి మీద ఈ కంకర రాళ్ళు పడ్డాయో వారి శరీరాలు తూట్లు పడి మాంసం ముక్కలు ముక్కలుగా క్రిందపడసాగింది. ఈ విధంగా ఈ సైన్యమంతా నాశనమై పోయింది. అరేబియాలో ఈ సంఘటన చాల ప్రసిద్ధిగాంచింది. ఈ సూరా అవతరించేటప్పుడు కూడా దీన్ని కళ్ళారా చూసిన వేలమంది ప్రజలు మక్కాలో ఉన్నారు. అల్లాహ్ మహిమవల్లనే ఏనుగుల వాళ్ళు సర్వనాశన మయ్యారనే విషయాన్ని అరేబియా వాసులందరూ నమ్మేవారు.

106. ఖురైష్

1. ఎండాకాలపు, చలికాలపు ప్రయాణాలు అంటే వ్యాపార నిమిత్తం చేసే ప్రయాణాలు అని భావం. ఎండాకాలంలో ఖురైష్ ప్రజలు సిరియా, పలస్తీనాలకు, శీతాకాలంలో దక్షిణ అరేబియా ప్రాంతానికి వ్యాపారం కోసం వెళ్ళేవారు. ఈ ప్రయాణాలు కారణంగానే వారు ధనవంతులై పోయారు.
2. ఈ ఆలయం అంటే కాబా గృహం అని అర్థం.
3. మక్కా నిషిద్ధ (పవిత్ర) నగరం కావటం వల్ల, అరేబియాలోని ఏ తెగ అయినా ఆ నగరంపై దాడి చేస్తుందనే భయం ఖురైష్లకు లేదు. ఖురైష్ తెగవారు కాబా గృహానికి ధర్మకర్తలు కావటం వల్ల వారి వాణిజ్య బృందాలు నిర్భయంగా అరేబియాలోని అన్ని ప్రాంతాలగుండా ప్రయాణం చేసేవి, వాటి జోలికి ఎవరూ పోయేవారు కాదు.

అయతులు 6

109. అల్ కాఫిరూన్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 6 ఇలా ప్రకటించు, ఓ అవిశ్వాసులారా!¹ మీరు ఆరాధించేవాటిని నేను ఆరాధించను.² అలాగే నేను ఆరాధించే ఆయున్ని మీరు ఆరాధించరు.³ మీరు ఆరాధిస్తున్న వాటిని నేను ఆరాధించేవాణ్ణి కాను.⁴ అలాగే నేను ఆరాధించే ఆయున్ని మీరు ఆరాధించేవారు కారు. మీ ధర్మం మీదే, నా ధర్మం నాదే.⁵

అయతులు 3

110. అన్ నస్

అవతరణ మదీనాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 3 అల్లాహ్ సహాయం వచ్చినప్పుడు,¹ విజయ భాగ్యం లభించినప్పుడు, ప్రజలు తండోపతండాలుగా అల్లాహ్ ధర్మంలో ప్రవేశించటాన్ని నీవు చూసినప్పుడు (ప్రవక్తా) నీవు నీ ప్రభువు స్తోత్రంతో పాటు ఆయన పవిత్ర నామాన్ని స్మరించు, ఇంకా ఆయన మన్నింపును వేడుకో.² నిస్సందేహంగా ఆయన పశ్చాత్తాపాన్ని ఎంతగానో అంగీకరించేవాడు.

سُورَةُ الْكُفْرَانِ مَكِّيَّةٌ ١٨

رُكُوعًا ١

آيَاتُهَا ٦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكُفْرُونَ ۚ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ۚ وَلَا أَنْتُمْ عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ ۚ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ۚ وَلَا أَنْتُمْ عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ ۚ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ۚ

سُورَةُ النَّصْرِ مَدَنِيَّةٌ ١١٣

رُكُوعًا ١

آيَاتُهَا ٣

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ۚ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَنْفَاجًا ۚ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ ۚ وَاسْتَغْفِرْ لَهُ ۚ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ۚ

107. అల్ మాఢీన్

1. అంటే, అతను తన మనస్సునూ ఈ పనికోసం అంగీకరింపచెయ్యడు, అటు నిరుపేదలకు అన్నం పెట్టండి అని తన ఇంటివారితోనూ అనడు, వేరొకవైపు నిరుపేదలకు సహాయపడండి అని ప్రజలనూ ప్రోత్సహించడు అన్నమాట.
2. దీని భావం నమాజులను మరచిపోవటం కాదు; నమాజుల పట్ల నిర్లక్ష్యంతో వ్యవహరించటం అని అర్థం.

108. అల్ కౌసర్

1. కౌసర్ అంటే, ఇహ పరలోకాలకు చెందిన అసంఖ్యాకమైన మేళ్ళు అని భావం. వాటిలో ప్రకయదినం నాటి 'కౌసర్' అనే జలాశయం, స్వర్గలోకంలోని 'కౌసర్' అనే సెలయేరు కూడ ఉన్నాయి.
2. అవిశ్వాసులు మహాప్రవక్త (సఅసమ్)ను 'అబ్దుర్' అని ఏ అర్థంలో అంటారంటే, ఆయన తన జాతికి దూరమై పోయారని, ఆయనకు మగ సంతానం కూడ సజీవంగా లేకుండా పోయినదని. కనుక ఆయన నామరూపాలు లేకుండా పోతారని అనుకునేవారు. నిజానికి నామరూపాలు లేకుండా పోయేది దైవప్రవక్త కాదు, ఆయన శత్రువులు మాత్రమే అని వారికి సమాధానం చెప్పడం జరిగింది.

٤٢
 فصل الكافرون
 ١٠٩ - النصر

అయతులు
5

111. అల్ లహాబ్

అపతరణ
మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 5 అబూ లహాబ్¹ చేతులు విరిగిపోయాయి! అతడు సర్వనాశనం అయిపోయాడు!² అతడి ఆస్తి పాస్తులు, అతడి సంపాదన అంతా దేనికీ పనికి రాకుండా పోయింది. చివరికి అతడు తప్పకుండా భగ భగ మండే అగ్నిలో పడవేయబడ తాడు. అంతేకాదు (అతడితోపాటు) అతడి భార్య కూడ³ అందులో పడవేయబడుతుంది. ఆమె చాడీలు చెబుతూ కలహాలు రేపే స్త్రీ. ఆమె మెడలో బాగా పేనిన ఒక త్రాడు ఉంటుంది.

అయతులు
4

112. అల్ ఇఖ్లాస్

అపతరణ
మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 4 ఇలా చెప్పియ్యి,¹ ఆయన అల్లాహ్,² అద్వితీయుడు.³ అల్లాహ్ నిరపేక్షా పరుడు ఎవరి ఆధారమూ, ఎవరి అక్కరా లేనివాడు; అందరూ ఆయనపై ఆధారపడేవారే. ఆయనకు సంతానం ఎవరూ లేరు. ఆయన కూడ ఎవరి సంతానమూ కాదు. ఆయనకు సరిసమానులు ఎవరూ లేరు.

۝۱۱۱ سُوْرَةُ الْاَلْهَبِ مَكِّيَّةٌ ۲

رُكُوْعًا ۱

آيَاتُهَا ۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

تَبَّتْ یَدَا اَبِی لَهَبٍ وَ تَبَّتْ ۝ مَا اَعْنٰی

عَنْهُ مَالُهُ وَ مَا كَسَبَ ۝ سَیَصْلٰی نَارًا

ذَاتَ لَهَبٍ ۝ وَ اَمْرَاتُهُ حَمٰلَةٌ

الْحَطْبُ ۝ فِیْ جِیْدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ ۝

۱-
۳۴

۝۱۱۲ سُوْرَةُ الْاِخْلَاصِ مَكِّيَّةٌ ۲۲

رُكُوْعًا ۱

آيَاتُهَا ۴

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۝ اللّٰهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ

یَلِدْ ۝ وَلَمْ یُولَدْ ۝ وَلَمْ یَكُنْ لَّهٗ کُفُوًا

اَحَدٌ ۝

۱-
۳۷

109. అల్ కాఫిదూన్

1. అంటే, నా దౌత్యాన్ని, నేను తెచ్చిన బోధనలను విశ్వసించకుండా తిరస్కరించిన వారు అని భావం.
2. అవిశ్వాసులు ఇతర ఆరాధ్యులతో పాటు అల్లాహ్ ను కూడ ఆరాధించేవారు. కాని బహుదైవారాధనతో పాటు చేసే అల్లాహ్ ఆరాధన నిజానికి అల్లాహ్ ఆరాధన కానే కాదు. కాబట్టి బహుదైవారాధకుల యావత్ ఆరాధ్యుల ఆరాధనను తిరస్కరించటం జరిగింది.
3. అంటే, ఏ లక్షణాలు, గుణగణాలు కల దేవుణ్ణియితే నేను ఆరాధిస్తానో, ఆ లక్షణాలు, గుణగణాలు గల దేవుణ్ణి మీరు ఆరాధించరు అని అర్థం.
4. అంటే, ఇంతకు పూర్వం ఏ ఆరాధ్యులనైతే మీరు మీ తాత ముత్తాతలు ఆరాధించారో, నేను వాటిని ఆరాధించ బోవటం లేదని భావం.
5. అంటే, ధర్మం విషయంలో మీరూ, నేనూ ఏకమవటం అనేది లేనేలేదు. నా దారి వేరు, మీ దారి వేరు.

అయతులు 5

113. అల్ ఫలఖ్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 5 ఇలా అను: నేను ఉదయం ప్రభువు¹ శరణుకోరుతున్నాను - ఆయన సృష్టించిన ప్రతిదాని కీడు నుండి, కమ్ముకునే చీకటి రాత్రి కీడు నుండి,² ముడులపై మంత్రించే వారి కీడు నుండి,³ అసూయాపరుడు అసూయపడేటప్పటి కీడు నుండి.⁴

అయతులు 6

114. అన్ నాస్

అవతరణ మక్కాలో

అనంత కరుణామయుడు, అపారకృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభిస్తున్నాను.

1 - 6 ఇలా అను: నేను మానవుల ప్రభువు, మానవుల చక్రవర్తి, మానవుల ఆరాధ్య దైవం (అయిన అల్లాహ్) శరణుకోరుతున్నాను - దుష్ట భావాలు రేకెత్తించేవాడి కీడు నుండి. వాడు మాటిమాటికీ మరలి వస్తూ ప్రజల మనస్సుల్లో దుష్ట భావాలను రేకెత్తిస్తాడు,¹ వాడు జిన్నాతు జాతికి చెందినవాడైనా కావచ్చు లేదా మానవ జాతికి చెందినవాడైనా కావచ్చు.²

۱۱۳ سُورَةُ الْفَلَقِ مَكِّيَّةٌ ۲۰

رُكُوعًا ۱

آيَاتَهَا ۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝ مِنْ شَرِّ مَا

خَلَقَ ۝ وَمِنْ شَرِّ عَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۝ وَ

مِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ۝ وَمِنْ شَرِّ

حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۝

۳۸

۱۱۴ سُورَةُ النَّاسِ مَكِّيَّةٌ ۲۱

رُكُوعًا ۱

آيَاتَهَا ۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝ مَلِكِ النَّاسِ ۝

إِلَهِ النَّاسِ ۝ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ

الْخَنَّاسِ ۝ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ

النَّاسِ ۝ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۝

۳۹

110. అన్ నఫ్

1. విశ్వసనీయమైన కథనాల ప్రకారం ఇది దివ్య ఖురాన్ లోని చివరి సూరా. ఇది మహాప్రవక్త (సఅసమ్) మరణానికి 3 నెలలకు పూర్వం అవతరించింది. దీని తరువాత కొన్ని ఆయతులైతే అవతరించాయిగాని, పూర్తి సూరా ఏదీ అవతరించలేదు.
2. ఈ సూరా అవతరించిన తరువాత మహాప్రవక్త (సఅసమ్) తమ చివరి దినాల్లో అల్లాహ్ ను స్తుతించటం, ఆయన పవిత్రతను కొనియాడటం, మన్నింపును వేడుకోవటం ఎక్కువ చేశారని కూడా కొన్ని హదీసుల ద్వారా తెలుస్తోంది.

111. అల్ లహాబ్

1. ఇతడు మహాప్రవక్త ముహమ్మద్ (సఅసమ్) గారికి స్వయాన పినతండ్రి అవుతాడు. అబూ లహాబ్ అనే పేరుతోనే ప్రఖ్యాతిగాంచాడు.
2. అంటే, ఇస్లామ్ మార్గాన్ని నిరోధించటానికి చాల ప్రయత్నం చేశాడు, కాని విఫలుడయ్యాడు, పరాజయం

పాలయ్యాడు. ఈ వాక్యంలో తరువాత జరుగబోయే విషయం గురించి జోస్యం చెప్పటం జరిగింది; కాని అది జరిగిపోయిన విధంగా చెప్పటం జరిగింది.

3. ఈ స్త్రీ పేరు ఉమ్మో జమీల్. ఈమె అబూ సుఫియాన్ సోదరి. ఇస్లాంను నిరోధించటంలో ఆమె తన భర్తకు ఏమీ తీసిపోలేదు.

112. అల్ ఇఖ్లాస్

1. ఆనాటి అవిశ్వాసులు, బహుదైవారాధకులు, “ఆరాధ్యదైవాలందరినీ కాదని, ఏకైక ఆరాధ్య దైవంగా నమ్మించదలచుకున్న మీ ప్రభువు ఎలా ఉంటాడు? ఆయన పుట్టుపూర్వోత్తరాలు ఏమిటి? ఏ వస్తువుతో ఆయన సృజింపబడ్డాడు? ఈ సృష్టియొక్క వారసత్వాన్ని ఆయన ఎవరి నుంచి పొందాడు? ఆయనకు ఎవరు వారసుడవు తాడు?” అని మహాప్రవక్త ముహమ్మద్ (సఅసమ్) ను అడిగేవారు. ఈ ప్రశ్నలకు సమాధానంగా ఈ సూరా అవతరించింది.
2. అంటే, ఏ శక్తిని మీరే స్వయంగా అల్లాహ్ అనే పేరుతో ఎరుగుదురో, ఎవరిని మీకు, సకల చరాచర సృష్టి రాసులకు సృష్టికర్తగా, పోషకుడుగా, ఉపాధిప్రదాతగా మీరు ఒప్పుకుంటున్నారో, ఆయనే నా ప్రభువు. అల్లాహ్ విషయంలో అరబ్ బహుదైవారాధకుల విశ్వాసం ఎటువంటిదో, దివ్య ఖురాన్ లో ఎన్నోచోట్ల వివరించటం జరిగింది. ఉదాహరణకు చూడండి, యూనుస్: ఆయతులు 22, 31-33; బనీ ఇస్రాయిల్ : 67వ ఆయతు; అల్ మూమినున్: ఆయతులు 84-89; అన్ కబూత్: ఆయతులు 61- 63; అల్ జుఖ్ రుఫ్: 87వ ఆయతు.
3. “వాహిద్” పదానికి బదులుగా “అహద్” అనే పదం ఉపయోగించబడింది. రెండు పదాల అర్థమూ “ఒక్కడే” అని. కాని అరబీ భాషలో “వాహిద్” అనే పదం అనేక బహుత్వాలను తనలో ఇముడ్చుకోగలిగే అన్ని వస్తువులు, అన్ని విషయాల కోసం వాడబడుతుంది. ఉదాహరణకు, ఒక మనిషి, ఒక జాతి, ఒక దేశం, ఒక విశ్వం. వాస్తవానికి ఇవి బహువచనాలు కానప్పటికీ వీటిని “వాహిద్” అంటారు. కాని “అహద్” అనే పదం, అన్నివిధాలుగా ఒకటే అయి ఉండి అనేక బహుత్వాలను తనలో ఇముడ్చుకోలేని దానికోసం వాడబడుతుంది. అందుకే అరబీ భాషలో ఈ పదం కేవలం అల్లాహ్ కోసమే వాడబడుతుంది.

113. అల్ ఫలఖ్

1. అంటే, రాత్రి చీకటిని వేరుచేసి ఉదయాన్ని తీసుకువచ్చే ప్రభువు శరణు అని అర్థం.
2. ఎందుకంటే, నేరాలు, అక్రమాలు, అత్యాచారాలు ఎక్కువగా రాత్రి సమయంలోనే జరుగుతాయి. హానికరమైన జంతువులు కూడా ఎక్కువగా రాత్రి వేళల్లోనే బయటికి వస్తాయి.
3. అంటే చేతబడి చేసే పురుషులు, స్త్రీలు అని భావం.
4. అంటే, అసూయ కారణంగా అతడు ఏదైనా నష్టం కలిగించే ప్రయత్నం చేసినప్పుడు అని అర్థం.

114. అన్ నాస్

1. అంటే, ఒకసారి దుష్టభావాలను రేకెత్తించి మార్గం తప్పించటంలో విఫలమైనప్పుడు, వైదొలగిపోతాడు. తరువాత మళ్ళీ వచ్చి దుష్టభావాలను రేకెత్తిస్తాడు. ఇలా మాటిమాటికీ ఈ ప్రయత్నం చేస్తాడు.
2. అంటే, దుష్ట భావాలను రేకెత్తించే వీడు మానవుల్లోని వాడైనా, జిన్నాతు (పైతాను)లోని వాడైనా, వీరిద్దరి బారి నుండి నేను శరణు వేడుకుంటున్నాను అని అర్థం.



సహజీవన భావనల పావురాయి



వారపత్రిక

Geeturai Weekly

Sandeha Bhavanam, Lakkadkot, Chatta Bazar, Hyderabad-500 002.

Ph: 040-24564583; 24576237

Email: geeturaiweekly@gmail.com Contact on: 9704317015 (Jaleel M.A.)

చందా వివరాలు

విడిప్రతి	రూ.	15
వార్షిక చందా	రూ.	750
ఆరు నెలలచందా	రూ.	375

చందాదారులకు విజ్ఞప్తి

చాలామంది పాఠకులు తమ చందా సొమ్మును బ్యాంక్ ఆన్‌లైన్ ద్వారా చెల్లిస్తున్నారు. ఇలా చందా చెల్లించిన వారు తమ పూర్తి అడ్రసు, ఫోన్ నెంబరు లేదా సెల్ నెంబరుతో సహా ఉత్తరం ద్వారా గానీ లేదా ఫోన్ ద్వారా గానీ తెలియజేయాలని మనవి.

వివరాలకు ఈ నెంబరుకు ఫోన్ చేయండి అట్టర్ జివీ: 9704317015

ఆన్‌లైన్ ద్వారా డబ్బులు పంపినవారు ఈ నెంబరుకు

Screen Shot పంపి 9989903850 ఫోన్ చేయండి.

Bank Details

Geeturai Weekly
Account No:1042789768
 Bank: **Central Bank of India**
 Noorkhan Bazar Branch,
IFSC Code. CBIN0282407
 Hyderabad- 500 002, Telangana

Office Address: Geeturai Weekly
 Sandeha Bhavanam, Lakkadkot, Chatta Bazar
 Hyderabad-02. Email:geeturaiweekly@gmail.com

అనుపమ

మహిళా మాసపత్రిక

Anupama

Womens Monthly Magazine

Sandeha Bhavanam, Lakkadkot, Chatta Bazar, Hyderabad-500 002.

Ph: 040-24564583; 24576237

Email : geeturaiweekly@gmail.com Contact on : 9704317015 (Jaleel M.A.)

చందా వివరాలు

విడిప్రతి

రూ. 15

వార్షిక చందా

రూ. 150

చందాదారులకు విజ్ఞప్తి చదువుతారు ప్రతి మాసం

చందాదారులకు విజ్ఞప్తి

చాలామంది పాఠకులు తమ చందా సొమ్మును బ్యాంక్ ఆన్‌లైన్ ద్వారా చెల్లిస్తున్నారు. ఇలా చందా చెల్లించిన వారు తమ పూర్తి అద్రస్సు, ఫోన్ నెంబరు లేదా సెల్ నెంబరుతో సహా ఉత్తరం ద్వారా గానీ లేదా ఫోన్ ద్వారా గానీ తెలియజేయాలని మనవి.

వివరాలకు ఈ నెంబరుకు ఫోన్ చేయండి అబ్దుల్ జలీల్: 9704317015

ఆన్‌లైన్ ద్వారా డబ్బులు పంపినవారు ఈ నెంబరుకు

Screen Shot పంపి 9989903850 ఫోన్ చేయండి.

Bank Details

Anupama

Account No: 3309747713

Bank: Central Bank of India

Noorkhan Bazar Branch,

IFSC Code. CBIN0282407

Hyderabad- 500 002, Telangana

Office Address: Anupama Monthly

Sandeha Bhavanam, Lakkadkot, Chatta Bazar

Hyderabad-02. Email: anupama monthly@gmail.com

Notes